

EL CAUDILLO, MEJOR. *Continúa cohibida la hematemesis y se ha iniciado la alimentación oral*

— FRANCO Y EL PRINCIPE



A muy pocas horas de haber escrito gozosamente un editorial haciéndonos eco de la recuperación de Franco y de la satisfacción de los españoles por la regresión de su enfermedad, debemos reseñar la inquietud de la sociedad entera por las complicaciones aparecidas durante la última madrugada en el curso de la dolencia. Los partes médicos señalan el delicado trance en el que se encuentra el ilustre enfermo, y toda la nación hace votos para que la fuerte naturaleza del Jefe del Estado se sobreponga y elimine las causas de su actual gravedad, ayudada por los excelentes médicos que le atienden.

UNA vez más hemos visto cómo la increíble serenidad, las ideas claras, el fuerte ánimo, la personalidad rectilínea, sin oscilaciones, de Franco, ha sabido hacer lo justo en el momento justo. Ni retrasos, ni apresuramientos, cuando de él se ha esperado una decisión. El más exacto realismo ha guiado siempre su voluntad y su pensamiento. Al conocer el giro negativo de su enfermedad, que esperamos que sea transitorio, con la naturalidad que ha caracterizado siempre su admirable estilo de gobernante, dispuso que el Presidente del Gobierno diese cuenta a las Cortes de la situación a los efectos previstos en el artículo 11 de la Ley Orgánica del Estado y la Ley de 15 de julio de 1971, cuyos textos insertamos en otro lugar de este número, y en virtud de los cuales asume las funciones de la Jefatura del Estado, transitoriamente, S. A. R. don Juan Carlos de Borbón, Príncipe de España. En la extraordinaria obra de precisión que es nuestra estructura constitucional, no existe punto de interpretación o vaguedad posible, y es el Príncipe, por propuesta de Franco y aceptación del pueblo español, quien ostenta ahora la función de la más alta magistratura del país. Ha operado un automatismo que no admite confusión.

Este es el momento, una vez más, de hacer patente un hecho formidable: la inmensa fe del pueblo español en Franco, sin comparación posible en nuestra Historia, germina en la gran esperanza que es el Príncipe. Una esperanza que quiere ser fe, porque indudablemente el Príncipe reflejará la magistral lección aprendida al lado de uno de los más prudentes estadistas que han existido. El Príncipe ha dado muestras suficientes y notables de tacto, de una difícil discreción, y ha sabido granjearse, junto a la Princesa, de manera espontánea y natural, el cariño de los españoles. El Príncipe, si nos es permitido decirlo así, es la airosa cúpula que remata una fábrica política magna, la obra más querida y más cuidadosamente matizada de Francisco Franco.

Esperamos, con la comprensible preocupación, que es la de todo el pueblo, que Franco venza el trance último de su enfermedad, y su recuperación se afiance. Nada desea ahora tanto la nación.

(De «Arriba»)

Libertad

DIARIO NACIONAL - SINDICALISTA • FUNDADO POR ONESIMO REDONDO EN 1931

Editado por Prensa y Radio del Movimiento. Madrid.—Redacción, Administración y Talleres: Santa María, 2.—Director: Carlos Sans Alonso. VALLADOLID, sábado 20 de julio de 1974 - Epoca V - Año XLIII - Núm. 11.144 - Precio: OCHO Ptas.

Juan Carlos, Jefe del Estado en funciones

SE APLICA EL ARTICULO 11 DE LA LEY ORGANICA DEL ESTADO Y LA LEY DE 15 DE JULIO DE 1971

MADRID, 20. (PYRESA).—SU EXCELENCIA EL JEFE DEL ESTADO, TENIENDO EN CUENTA EL CURSO DE SU ENFERMEDAD, HA DISPUESTO QUE EL PRESIDENTE DEL GOBIERNO DE VISTOS EN EL ARTICULO 11 DE LA LEY ORGANICA DEL ESTADO Y LA LEY DE 15 DE JULIO DE 1971, EN VIRTUD DE LOS CUALES ASUMIRA LAS FUNCIONES DEL JEFE DEL ESTADO SU ALTEZA REAL DON JUAN CARLOS DE BORBON Y BORBON.

ARTICULO 11 DE LA LEY ORGANICA

El artículo 11 de la Ley Orgánica del Estado dice textualmente: "Durante las ausencias del Jefe del Estado del territorio nacional o en caso de enfermedad, asumirá sus funciones el heredero de la Corona, si lo hubiere y fuese mayor de treinta años, o en su defecto, el Consejo de Regencia. En todo caso, el Presidente del Gobierno dará cuenta a las Cortes.

LA LEY DE 15 DE JULIO DE 1971 Y EL ARTICULO 11 DE LA LEY ORGANICA DEL ESTADO

MADRID, 19. (PYRESA).—Ley de 15 de julio de 1971, número 26/71 (Jefatura del Estado).

Jefatura del Estado. Funciones del Príncipe de España en los casos de ausencia o enfermedad del Jefe del Estado.

Designado por ley de 22 de julio de 1969 sucesor a título de Rey de la Jefatura del Estado el Príncipe don Juan Carlos de Borbón, considero conveniente dejar expresamente establecido que le corresponden las funciones que el artículo 11 de la Ley Orgánica del Estado asigna al heredero de la Corona, que hubiera cumplido la edad de treinta años.

A tal fin, y en virtud de las atribuciones que me concede la disposición transitoria primera de la Ley Orgánica del Estado, dispongo:

Artículo 1.—Corresponden al Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón y Borbón, sucesor a título de Rey en la Jefatura del Estado, las funciones que el artículo 11 de la Ley Orgánica del Estado encomienda al heredero de la Corona.

Artículo 2.—La presente ley entrará en vigor el mismo día de su publicación en el "Boletín Oficial del Estado".

DISPOSICION TRANSITORIA DE LA LEY ORGANICA

Por su parte, la disposición transitoria primera de la Ley Orgánica del Estado dice también textualmente:

"Primera. I.—Cuando se cumplan las provisiones de la Ley de Sucesión, la persona llamada a ejercer la Jefatura del Estado, a título de rey o de regente, asumirá las funciones y deberes señalados al Jefe del Estado en la presente Ley.

II.—Las atribuciones concedidas al Jefe del Estado por las leyes de 30 de enero de 1938 y de 8 de agosto de 1939, así como las prerrogativas que le otorgan los artículos 6.º y 13 de la Ley de Sucesión, subsistirán y mantendrán su vigencia hasta que se produzca el supuesto a que se refiere el párrafo anterior."

COMUNICACION A LAS CORTES

MADRID, 20. (PYRESA).—El "Boletín Oficial de las Cortes Españolas" publica hoy el escrito del Presidente del Gobierno, don Carlos Arias Navarro dando cuenta a la Cámara Legislativa de que, por enfermedad del Jefe del Estado, asume sus funciones el Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón y Borbón.

El Príncipe de España firmó en Madrid la declaración de principios hispano-norteamericana En San Clemente (California) lo hizo Nixon



MADRID.—Su Alteza Real el Príncipe de España firma la declaración de principios hispano-norteamericana al mismo tiempo que el Presidente Nixon lo hacía en San Clemente (California).—(Foto Cifra Gráfica.)

MADRID, 20. (Cifra).—El Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, firmó ayer la Declaración de Principios Hispanonorteamericana, en el Palacio de la Quinta.

Simultáneamente, el Presidente Richard Nixon de los Estados Unidos, firmó el duplicado en la Casa Blanca occidental, en San Clemente (California).

Después de la firma, en el curso de una breve ceremonia, el Príncipe de España estrechó las manos del presidente del Gobierno, Carlos Arias Navarro; el ministro español de Asuntos Exteriores, Pedro Cortina Mauri, y el embajador de los Estados Unidos en España, almirante Horacio Rivero, que presenciaron el acto.

La Declaración de Principios Hispanonorteamericana fue rubricada el pasado 9 de julio por el ministro español de Asuntos Exteriores, Pedro Cortina Mauri, y el secretario de Estado norteamericano, doctor Henry Kissinger, en el Salón de Música del Palacio de Viana.

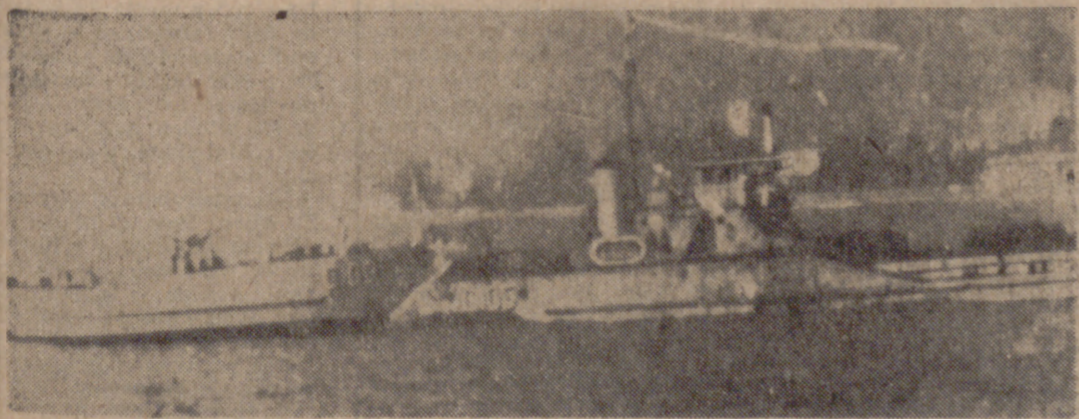
Acuerdos Giscard-Wilson



PARIS.—El Presidente Valéry Giscard d'Estaing conversa con el «premier» inglés Harold Wilson en el Palacio del Eliseo. Los dos principales resultados de la entrevista han sido un acuerdo referente a la construcción de dieciséis aviones «Concorde» y otro relativo a la delimitación británica y francesa de explotación petrolífera en el Mar de Irlanda. (Telefoto Cifra Gráfica.)

TROPAS TURCAS DESEMBARCARON ESTA MAÑANA EN CHIPRE

Se espera que Grecia declare la guerra a Turquía



MERSIN.—Un buque turco de desembarco, navegando por el Mediterráneo hacia Chipre. (Telefoto Cifra Gráfica.)

Muñoz Alonso sigue grave

MADRID, 20. (PYRESA).—"Sigue en el mismo estado de gravedad y no ha habido cambios ostensibles en la evolución del enfermo, ni para una mejoría ni para un empeoramiento" nos ha dicho esta mañana el médico de guardia del centro médico "Marqués de Valdecilla", donde se encuentra internado don Adolfo Muñoz Alonso a causa del infarto de miocardio que sufrió anteaño.

Igualmente, nos hemos puesto al habla con la habitación 634 del citado centro médico, y un familiar del enfermo nos ha dicho: "Sigue igual. Ha pasado la noche bastante mal."

(INFORMACION EN LA PAGINA SIGUIENTE)

MEJORIA DEL CAUDILLO INVASION en CHIPRE

(Viene de la página anterior)
 La Ciudad Sanitaria "Francisco Franco", tras una visita de aproximadamente hora y cuarto.
 A las once y catorce minutos abandonó el centro sanitario doña Carmen Polo de Franco. El Marqués de Villaverde, quien había pasado la noche en la planta "F" de la clínica privada, salió, muy sonriente, poco después.
 Pasados unos minutos de las once de la mañana accedió también al centro sanitario don Felipe Polo.

LA ESPOSA DEL CAUDILLO, CON LOS PERIODISTAS

MADRID, 20. (PYRESA).— Todo parece indicar que la salud del Generalísimo ha experimentado una mejoría durante la pasada noche, tal como apuntaba ya el último parte médico. Según informó a PYRESA don Jesús Suenos, el Caudillo se ha levantado unos momentos.

A las nueve y veinticinco, la esposa del jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, asistió a misa en la capilla de la Ciudad Sanitaria. Al salir de la clínica privada saludó sonriente a los periodistas, diciéndoles: "Mucho madrugan ustedes."

LLEGAN LOS PRINCIPES

MADRID, 20. (PYRESA). Poco después de la una de la tarde han llegado a la Ciudad Sanitaria "Francisco Franco" los Príncipes de España, don Juan Carlos y doña Sofía.

PREOCUPACION Y SERENIDAD SOBRE LA SALUD DE FRANCO EN LA TARDE DEL AYER

MADRID, 20. (Servicio especial de PYRESA).—Rostros preocupados, pero serenos. Franco mejora. He ahí el resumen de seis horas de información en los amplios vestíbulos de la clínica privada de la Ciudad Sanitaria "Francisco Franco", durante las que el trabajo periodístico ha consistido en escuchar rostros, escuchar silencios, adivinar esperanzas. Cuando a las diez menos diez de la noche el presidente del Gobierno, don Carlos Arias Navarro, y el de las Cortes y Consejo del Reino, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, han atravesado entre los focos de los reporteros gráficos y los cámaras de televisión con el ministro de Asuntos Exteriores, señor Cor-

rina Mauri, se han detenido un momento en la puerta y se han despedido hasta mañana por la mañana, a las diez, los periodistas hemos respirado. Se les notaba tranquilos. Cuando los coches oficiales han partido —uno, con los dos presidentes; otro, con el Ministro—, las miradas se han vuelto al Duque de Cádiz, que había bajado a despedir a tan altas personalidades. Su rostro, sereno, inspiraba también tranquilidad.

Ha sido una tarde completa de entradas y salidas, llegadas y despedidas. Ministros, Cardenal Primado, familiares, ex ministros y otras altas personalidades, médicos... Unos periodistas preguntaban a otros el nombre exacto de una personalidad, la hora puntual de su llegada. Los teléfonos transmitían constantemente información. Desde las redacciones se preguntaban detalles. "Pero, ¿cómo está?", "¿Qué dicen los médicos?" Y en la clínica buscamos un doctor, una personalidad amiga, alguien que nos sacara de dudas.

Hacia las cinco de la tarde nos aseguran: «Ahora está dormido.» Un compañero consigue hablar unos momentos con Mortes, que acaba de salir: «¿Qué dice, qué dice?» «Nada. Parece que está bien, pero está preocupado.» Entra el teniente general Iniesta Cano y cuando sale se le nota afectado, pero sereno y afectuoso con los periodistas, a uno de los cuales abraza. Cuando llega Solís, con Raimundo Fernández Cuesta y Manuel Valdés Larrañaga, algunos confiamos esperanzadamente en la expresividad de Solís. Y el ex ministro no nos defrauda. Cuando sale y le aborramos, nos anticipa lo que una hora después nos confirmará el parte médico: «Se ha conseguido detener el mal. Ahora todos estamos más tranquilos.» También a Licinio de la Fuente se le consigue convencer de que añadió algo más a lo que ya su gesto sonriente nos adelantaba: «Continúa la recuperación.» El cardenal primado de Toledo, don Marcelo González Martín, entra en la clínica con gesto más preocupado que cuando sale. Antes de que se meta en el coche le suplicamos su impresión: «No le he visto —dice— pero sé que está más recuperado.»

No es preciso nombrar al jefe del Estado. Todo lo que se dice, todo lo que se pregunta, todo lo que se indaga va referido a

la persona del Caudillo. Por lo demás se sabe que las instituciones han funcionado, que incluso para la eventualidad de esta enfermedad, «todo está atado y bien atado», y que ni siquiera la firma de la declaración de principios suscrita con Estados Unidos ha tenido que aplazarse, gracias a la previsión de Francisco Franco y a su voluntad de que no existan vacíos de poder en la más alta magistratura del Estado. La figura del Príncipe de España, en actitud serena, aunque no exenta de emoción, en el ejercicio transitorio de la Jefatura del Estado, es toda una garantía de futuro... Pero desde los Principes hasta el más joven de los nietos de Franco; desde los presidentes de las Cortes y del Gobierno hasta el último de los ministros; desde el más alto al más bajo, todos, en el amplio vestíbulo de la clínica, inquieran noticias so-

bre la salud de Franco. Unos, los más importantes y los más allegados, suben hasta la planta «F», en donde se recupera el jefe del Estado; otros, los más humildes, escuchamos los rostros de los que descienden... Los Principes de España han permanecido en la clínica cerca de una hora, y a la salida el rostro de don Juan Carlos y el de doña Sofía inspiraban confianza. La hematemesis aguda sufrida por el jefe del Estado ha sido «cohibida», palabra técnica de Medicina que quiere decir tanto como detenida, ammorada, parada, dominada, contrarrestada eficazmente gracias al tratamiento seguido.

Las palabras del doctor Salas, al leer, a las ocho y veinte en punto de la noche, el parte médico, entre una nube de fotógrafos y periodistas, han abierto en el país una ancha y sincera esperanza.

ARIAS NAVARRO PRESIDIO EL CONSEJO DE MINISTROS

Regulación de las campañas azucarera y vinico-alcoholera

Supervisión de libros de texto y control de sus precios

MADRID, 20. (PYRESA).—El contenido del Consejo de Ministros —manifestó el titular de Información y Turismo a los periodistas— ha tenido un alcance normal, si bien el Consejo se vio afectado al tener conocimiento del parte médico sobre la salud del jefe del Estado, lo que motivó la promulgación de una disposición que ustedes ya conocen y a la que me referiré más tarde.» A continuación pasó a dar cuenta de los acuerdos más importantes.

CAMPANA VINICO-ALCOHOLERA 1974/75

El Decreto por el que se regula la nueva campaña vinico-alcoholera sigue la línea de anteriores regulaciones y amplía las ayudas al elaborador en forma de primas por inmovilización de viñedos y financiación de almacenamiento, que eviten ventas masivas con el consiguiente descenso en las cotizaciones a precios inferiores a los de costo. Asimismo mantiene la preocupación por conseguir una sensible mejora en la calidad del vino.

El precio indicativo del vino se fija en setenta y cinco pesetas hectogrado, equivalente a unas nueve pesetas litro, manteniéndose el nivel de protección al consumidor en ochenta pesetas hectogrado, igual que en la campaña anterior.

REGULACION DE LAS CAMPAÑAS AZUCARERAS

El Consejo de Ministros ha aprobado dos decretos de regulación azucarera. Uno sobre normas generales de regulación de las campañas 1975/76 a 1977/78, que sigue la línea del decreto aprobado en 1972, también de regulación trienal de estos productos y, el otro, relativo a las normas específicas de la campaña 1975/76.

El segundo decreto contiene las normas complementarias de aplicación en la campaña remolachero-azucarera 1975/76, que comienza el 1.º de julio de 1975. La nueva regulación trata de estimular en lo posible la producción nacional de remolacha, principalmente a través de una mejora del precio de este producto y de la caña de azúcar, que se establecen, respectivamente, en 2.495 y 1.745,50 pesetas toneladas métricas, incluida la compensación por gastos de transporte a fábrica.

En el primero de los decretos citados se prevé que la fijación del precio del azúcar blanquilla a granel o en bolsas se señalará por el Gobierno antes del mes de junio próximo.

OBRAS PUBLICAS

A propuesta del titular de Obras Públicas, el Consejo de Ministros autorizó diversos expedientes relativos a obras hidráulicas de entre los cuales destacan tres referidos a la ciudad de Almería, la presa de Benimar, el canal de Aguadulce a Almería y la ampliación del saneamiento.

También afecta a la provincia de Almería, así como a Granada, Murcia y Alicante, la autorización del gasto para las obras de reparación de los daños causados en dichas provincias por las avenidas del pasado mes de octubre, por un total de 536 millones de pesetas.

cas, autorizan la ampliación del abastecimiento de agua a Valladolid y las obras del emisor del Guadaira para el alcantarillado principal de Sevilla, que superan entre ambas los 300 millones de pesetas.

EDUCACION Y CIENCIA

El Consejo de Ministros aprobó un decreto que establece las bases del procedimiento para la autorización pedagógica y determinación de precios máximos de venta de los libros de texto.

Del mismo modo se establecen los cauces de participación de la familia en los órganos competentes que determinen los libros a adoptar en cada centro, fijándose también un período mínimo de cuatro años, en el cual los textos adoptados no podrán ser sustituidos.

Cualquier interesado podrá denunciar las infracciones que se produzcan, pudiendo aplicarse sanciones por el Ministerio de Educación de 100.000 a 250.000 pesetas.

TRABAJO

A propuesta del Ministro de Trabajo, el Consejo aprobó un decreto por el que se da nueva redacción al artículo decimoquiné del decreto de 2 de noviembre de 1972, sobre política de empleo.

También el Consejo aprobó el plan complementario del XIII Plan de Inversiones del Fondo Nacional de Protección al Trabajo, para 1974, por un

EQUILIBRIO Y SERENIDAD DEL PUEBLO ESPAÑOL

MADRID, 20. (PYRESA).— El Ministro de Información y Turismo, finalizada la referencia del Consejo de Ministros, manifestó que los acontecimientos de hoy motivaban el que hiciera algunas consideraciones.

"En primer lugar —añadió—, recalcar una consideración de orden humano, y es que causa admiración y respeto al control sobre sus actos, la responsabilidad y el deber cumplido por un hombre que toma una decisión, cual ha sido la adoptada por el Caudillo. El pueblo español intina que el pensara antes en España que en sí mismo.

En segundo lugar, una consideración de orden político. Nos debe reconfortar, como ciudadanos, la colaboración y el sincronismo entre el jefe del Estado y el Presidente del Gobierno, que ha hecho posible el que las normas actúen de modo automático, en relación con las previsiones, en caso de enfermedad del jefe del Estado. Ello es una clara demostración de que nuestra Constitución permite resolver los problemas que se puedan encontrar en la realidad política y social.

Hemos de manifestar —dijo el señor Cabanillas Gallas— la satisfacción por esa sensación de equilibrio y serenidad que ha dado el pueblo español ratificando, con su comportamiento, el destino marcado por nuestras leyes.

EL PARTE DE LA TARDE

MADRID, 20. (PYRESA).— Ha sido cohibida la hematemesis aguda sufrida por el jefe del Estado, según ha informado el doctor Salas a los medios informativos, a las 20.20 de la tarde. El parte médico que textualmente ha leído es el siguiente:

"En la tarde de hoy la hematemesis aguda sufrida por Su Excelencia el jefe del Estado en las primeras horas de la mañana ha sido cohibida con el tratamiento seguido, manteniéndose en todo momento las constantes fisiológicas dentro de los límites normales."

Firman el citado parte los profesores R. Franco Manera, M. Hidalgo Huerta, A. Ortega Núñez, R. Rivera López, F. Vaquero González y los doctores Federico y Vicente Gil.

BOMBARDEO DEL PUERTO DE KYRENIA

NICOSIA, 20. (Efe-Reuter).

Aviones turcos han bombardeado y ametrallado el puerto de Kyrenia y lanzado para cañistas en la zona turco-chipriota, en el norte de la capital.

RENDICION DE TROPAS GRECO-CHIPRIOTAS

TEL AVIV, 20. (Efe-Upi).

Las fuerzas greco-chipriotas se están rindiendo a las turcas y estas últimas controlan completamente la carretera que conduce de Nicosia a Kyrenia, según «Radio Israel» que basa sus noticias en los despachos recibidos de Chipre.

La «misra añade que a las 11.45 de esta mañana se cortó el suministro de energía eléctrica en el centro de Nicosia y que continuaba la lucha.

Las ciudades de Pafos, Famagusta, Larnaca y Limassol permanecían tranquilas, pues no se han registrado disturbios entre las dos comunidades de la isla y los combates se dirigen exclusivamente a objetivos concretos y de carácter militar.

SE ESPERA QUE GRECIA DECLARE LA GUERRA A TURQUIA

LONDRES, 20. (Efe).

Noticias llegadas a Londres indican que Grecia ha ordenado una movilización general de tropas, esperando que declare la guerra a Turquía de un momento a otro.

Informó también la radio que un destacamento de pacificación de las Naciones Unidas está cogido entre dos fuegos cerca de Nicosia, habiéndose producido bajas.

ANKARA, 20. (Efe-Reuter).— Tropas turcas han desembarcado en Chipre, según ha anunciado hoy el primer ministro turco, Bulent Ecevit.

El Primer Ministro dijo que Turquía había intervenido a las seis de la mañana hora local (cinco hora española). La decisión fue tomada, añadió Ecevit, después de haber explorado Turquía todas las vías diplomáticas para resolver la crisis de Chipre, originada por el golpe de Nicosia el lunes pasado.

Nos hemos visto forzados a tomar esta decisión, dijo Ecevit a los periodistas.

El teniente general Yiannis Davos, comandante del III Cuerpo de Ejército, se ha trasladado de Salónica a su cuartel general avanzado de Didimotli, cerca de la frontera turca.

Davos es el comandante de las fuerzas griegas de protección de la frontera.

Las primeras noticias del ataque turco —cinco días después del golpe de Estado que derribó al Presidente Makarios— fueron dadas en fuentes británicas y decían que los turcos estaban desembarcando en Kyrenia y en sus alrededores.

Un campamento de la Guardia Nacional, en las inmediaciones del puerto, fue atacado por la aviación. El personal civil, entre el que había muchos turistas ingleses, busco abrigo en los refugios anti-aéreos y en los sótanos de las casas.

Los aviones turcos han bombardeado el aeropuerto de Nicosia y un campamento de la Guardia Nacional en el sur de la capital.

Otros aviones turcos realizaron pasadas sobre un campamento de tropas griegas en la parte occidental de Nicosia, sembrando de bombas y cohetes.

Los restos de Eva Perón volverán a la Argentina este año

BUENOS AIRES, 20. (Efe). Los restos mortales de Eva Perón serán repatriados en el transcurso de este año, anunció el Consejo Nacional del Partido Justicialista en conferencia de Prensa.

Un comunicado entregado a los informadores por los dirigentes peronistas expresa que la Presidente de la Nación, María Estela Martínez de Perón, en cumplimiento de la voluntad y expresas instrucciones del teniente general Perón, procederá en el transcurso del corriente año a repatriar los restos mortales de la jefe espiritual de la nación, la inolvidable compañera Evita. Agrega el documento que de esta manera se desea llevar al ánimo de todos los peronistas la tranquilidad de saber que en su momento llegarán los restos de Eva Perón en forma oficial, a fin de que el pueblo pueda rendirles su sentido homenaje y que tendrán descanso al lado de «nuestro líder».

Los condes de Barcelona, en Cádiz

SANLUCAR DE BARRAMEDA (Cádiz). (Cifra).— Hace cinco y media de la tarde de ayer fondó en el puerto de Bonanza el yate que conducía a esta ciudad a los condes de Barcelona, acompañados de sus hijos, S. A. R. la infanta doña Margarita, y su esposo, el doctor Zurita.

Elesperaban en el muelle Su Alteza Real el infante don Alfonso de Orleans y Borbón; el alcalde de la población, don Juan Antonio Garat Ojeada, y otras personalidades. Una vez desembarcados, los condes de Barcelona se trasladaron al palacio «El Botánico», residencia de Su Alteza Real el infante don Alfonso, donde pernoctaron ayer, para marchar hoy, al parecer, rumbo a Marbella.

IBERDUERO, S. A.

PRODUCCION Y DISTRIBUCION DE ENERGIA ELECTRICA

Capital: 49.068.562.500 pesetas.

Reservas: 16.740.650.327 pesetas.

EMISION DE OBLIGACIONES SIMPLES

Se enuncia la emisión de 3.000 millones de pesetas de obligaciones simples, al portador, de 1.000 pesetas nominales cada una. Se podrán emitir títulos múltiples, comprensivos de 50 obligaciones cada uno.

TIPO DE EMISION.—A la par, con desembolso en el momento de la suscripción.

RENTABILIDAD.—De acuerdo con el siguiente cuadro de intereses, que se satisfarán mediante cupones semestrales vencidos, a pagar los días 22 de enero y 22 de julio de cada año.

El primer cupón se abonará el 22 de enero de 1975.

Periodos	Interés anual	
	Bruto	Neto
De 22 julio 1974 a 21 julio 1977	8,0068 %	7,75 %
De 22 julio 1977 a 21 julio 1980	9,0909 %	8, — %
De 22 julio 1980 a 21 julio 1984	9,3750 %	8,25 %

AMORTIZACION.—En diez años, a la par y por reembolso en el mes de julio de los años 1977 a 1984, ambos inclusive, amortizándose en cada uno de ellos, mediante sorteo, la octava parte de los títulos puestos en circulación.

PRIVILEGIOS.—La Junta de Inversiones del Ministerio de Hacienda ha calificado estos títulos aptos para:

- La inversión de los recursos ajenos depositados en las Cajas de Ahorros.
 - La materialización de reservas del Instituto Nacional de Previsión y de las Mutualidades Laborales.
 - Las inversiones de las entidades de crédito cooperativo.
- COTIZACION OFICIAL EN BOLSA.—En su día se solicitará la admisión de estas obligaciones a cotización oficial en las Bolsas de Comercio de Madrid, Barcelona y Bilbao, así como su inclusión en la lista oficial de valores aptos para la cobertura de reservas de las compañías de Seguros y en la relación de títulos valores que gozan de la consideración de «Cotización Calificada».

SUSCRIPCION.—La suscripción pública quedará abierta el 22 de julio de 1974 y podrá efectuarse en cualquiera de los siguientes Bancos o entidades colaboradoras:

- Banco de Vizcaya.
- Banco de Bilbao.
- Banco Central.
- Banco de Santander.
- Confederación Española de Cajas de Ahorros.

Esta suscripción se declarará cerrada tan pronto como haya sido cubierta la emisión.

Los adquirentes de estas obligaciones forman parte del Sindicato de Obligacionistas, cuyas reglas fundamentales se encuentran a disposición de los interesados en el domicilio de la Sociedad emisora, calle Garduqui número 8, Bilbao.

Bilbao, 16 de julio de 1974.—SECRETARIA GENERAL.

(Autorizado por la D. G. P. F.)

CONTINUA CELEBRANDOSE EL XXXIV CONGRESO NACIONAL DE ESPERANTO

Continúan celebrándose los actos correspondientes al XXXIV Congreso Nacional de Esperanto en nuestra ciudad. Dos de Mayo, 4, sede del Grupo Esperantista.

Esta tarde comienzan las fiestas del bimilenario del Acueducto de Segovia Están invitadas las ciudades de Roma y Tours

SEGOVIA, 20. (PYRESA).— Se han ultimado todos los preparativos relacionados con la celebración del bimilenario del Acueducto, cuyos actos principales tendrán lugar en la tarde de hoy, con asistencia de altas personalidades de la nación, así como de numerosos invitados llegados desde diferentes países de todo el mundo.

Seat ofreció un homenaje al Grupo Auto-Taxis de Valladolid y provincia



Ayer tarde, en las instalaciones de la Empresa Seat, los altos cargos de la misma ofrecieron un simpático homenaje al Grupo Auto-Taxis de la capital y provincia. En este acto, la empresa Seat también presentó el nuevo modelo 132.200 Diesel, de gran utilidad para los taxistas.

El director de esta Delegación en Valladolid, señor Alonso Cantero, pronunció unas palabras manifestando el esfuerzo que la empresa había realizado al poner en marcha este nuevo modelo. Dijo que este automóvil había sido pensado para los taxistas y el modelo está ya apto para la comercialización.

Nueva Delegación Provincial de Agricultura

En la nueva Delegación Provincial de Agricultura, sita en la calle Santuario, número 14, de nuestra ciudad, ha quedado instalado igualmente el Servicio de Defensa contra Plagas e Inspección Fitopatológica. El número de teléfono es el mismo que se estaba utilizando con anterioridad.

Advertisement for cleaning services: 'POR UN VALLADOLID MAS LIMPIO' featuring an illustration of a person cleaning a car and the slogan 'colabore con el SERVICIO LIMPIEZA'.

Terminaron las obras del jardín de Portugalete

Puestos de socorro de la Cruz Roja para mañana

EN VALLADOLID De 10 a 22 horas, en la carretera de Burgos-Portugal, kilómetro 136,600, en la estación de servicio "Simancas", puesto de socorro fijo con ambulancia, atendido por conductor de la misma y dos socorristas.

Tal y como el Alcalde había anunciado a los informadores locales en una de las habituales ruedas de Prensa, las obras del jardín de la Plaza de Portugalete han quedado prácticamente terminadas.

Aprobado en el Consejo de Ministros de ayer AMPLIACION DEL ABASTECIMIENTO DE AGUAS A VALLADOLID

Quedará resuelto el problema durante muchos años

En la referenciada del Consejo de Ministros celebrado ayer figura textualmente una información que dice: "Expediente de obras de ampliación del abastecimiento de agua a Valladolid, con un presupuesto superior a los ciento diez millones de pesetas".

Madrid, kilómetro cero

SERENIDAD Y CONTINUIDAD

Por JESUS VASALLO

MADRID.—(Crónica especial para LIBERTAD).—La noticia, al filo del mediodía, conmovió a los españoles. Estaban tan contentos con las fotografías del día anterior, que no podían concebir el retroceso en la salud del Caudillo. Pero la enfermedad es así; muerde a golpes, ataca y va dejando entretanto oasis de esperanza. No obstante, hay que decirlo, porque es cierto y no por cubrir las apariencias, que reina la serenidad. Que todos hemos dado una nueva lección de madurez al seguir trabajando normalmente, aunque con el corazón en la clínica donde se encuentra el Caudillo que durante largos años ha velado por nuestro reposo y nuestra paz.

estaba al reto dialéctico en forma clara y sustanciosa: «Ser joven es ser leal a lo nuestro, a lo de siempre.» Pero, claro está, puesto al día. En buena hora, hagamos tregua en las polémicas. Comprimos todos María Sert, en carta abierta a Rafael Sánchez Ferlosio, le decía hace poco que no podía creer que fuera más hijo de su padre que padre de «El Jarama».

Advertisement for the XVI festival español de la canción in Benidorm, July 13-15, 1974. It features a trophy image and the text 'XVI festival español de la canción PALMARÉS BENIDORM 13-14-15 JULIO 1974'.

Advertisement for Pedro Domecq wine, listing various award categories and winners such as 'Sirenita de Oro' and 'Sirenita de Plata'.

VALLADOLID

EL SANTO DEL DIA

SANTA MARGARITA, VIRGEN Y MARTIR (+175)

Santa Margarita fue natural de Antioquia de Pisidia e hija de un famoso sacerdote de los dioses llamado Edisio. Criola una de buena familia, la cual la educó en la religión cristiana.



El Sol ha salido a las 7 horas y un minuto y se pondrá a las 21 horas y 41 minutos. La Luna, que es nueva en Cáncer, saldrá a las 8 horas y 11 minutos y se pondrá a las 22 horas y 13 minutos.

EL SOL, LA LUNA Y LAS ESTRELLAS

Hoy, sábado, día 20 de julio de 1974. Van transcurridos 200 días del presente año y faltan 165 para llegar a 1975.

CADA DIA SU REFRAN

"NUNCA DEJES PARA MASANA LO QUE PUEDES HACER HOY."

AVENIDA - A las 5, 7,45 y 10,45: "Los indestructibles". CALDERON - A las 5, 7,45 y 10,45: "El precio del fracaso".

CARRION - A las 5, 7,45 y 10,45: "Raza de campeones". DELICIAS - Desde las 4: "Con los ojos cerrados" y "Mujeres violentas".

RADIO Y TELEVISION

TARDE-NOCHE - 16.30: ¡¡¡Mañana es domingo!!! 18.00: Bernard Hilda y su orquesta. 18.30: Top-50 de España. 19.00: Fragmentos de zarzuela. 19.30: "El Balenato". 20.00: La Vuelta Ciclista a Francia 1974. 20.30: Club Juvenil. 21.00: Al caer la tarde. 22.00: Diario hablado de Radio Nacional. 22.30: Último minuto deportivo. 22.45: Música selecta. 23.00: Melodías fin de semana. 23.30: Hombres en ruta. 00.30: Lectura de programas y cierre.

RADIO VALLADOLID - TARDE-NOCHE - 16.00: Música acida. 17.00: Los 40 principales. 18.00: Los campeones de las 40. 18.30: Los 40 principales. 19.00: Los 40 principales en la cadena SER. 21.30: Noticias notables. 22.00: Las noticias de Radio Nacional. 22.25: Plaza Mayor. 22.45: Voces y canciones. 23.15: Coplas del pueblo criollo. 24.00: Las galas de la SER. 00.45: Edición de madrugada. 1.00: Síntesis y pensamiento. 1.05: Lectura de programas y cierre.

RADIO POPULAR - TARDE-NOCHE - 16.00: Adagio. 16.30: Música de hispanoamérica. 17.00: Popularísimo. 18.00: Sábado español. 19.00: Concierto: "Concierto para piano número 1 en Mi menor mayor" de Liszt. 20.00: A fondo. 20.30: Sobre ruedas. 21.30: Santo Rosario. 21.45: Intermedio musical. 22.00: Diario hablado de Radio Nacional. 22.30: Vacaciones '74. 00.27: Lectura de programas. 00.30: Cierre.

FARMACIAS HAY HACEN GUARDIA

HASTA LAS 11 DE LA NOCHE - Plaza Leones de Castilla, 1. Teresa Gil, 22. Pasco de Zorrilla, 14 bis. Real de Burgos, 15 (Santa Clara). Esperanza, 89 (La Farola). Cartagena, 2 (Delicias). Puento la Reina, 2 (Pilarica). Dieciocho de Julio, 30.

CONTINUAN EN SERVICIO - Plaza Leones de Castilla, 11. Real de Burgos, 15 (Santa Clara). Esperanza, 89 (La Farola). Dieciocho de Julio, 30.

PARA MAÑANA - HASTA LAS 11 DE LA NOCHE - Duque de la Victoria, 20. Queipo de Llano, 6. Labradores, 55. Linares, 16 (Rondilla). Carretera de Circunvalación (San Isidro). Puento Colgante, 9. Dársena (esquina a Fuente el Sol). Paseo del Cauce, 6 (Río Esgueva). Este turno de refuerzo desarrollará su guardia desde las cuatro a las siete y media de esta tarde.

CULTOS

EXPOSICION DEL SANTISIMO

Santiago. - A las 6.30 de la tarde; a las 7.30, rosario, reserva y misa Esciavas. - De nueve de la mañana a 6.30 de la tarde. Reparadoras. - De 8.30 de la mañana a las 6.00 de la tarde. San Pablo. - A las 6.30 de la tarde, rosario; a las ocho, misa.

PARROQUIA DE SAN MIGUEL

Horario de misas: Días festivos: Por la mañana, a las 9.30, 10.30, 12.30 y 1.30. Por la tarde, a las siete. Días laborales: Por la mañana, a las 9 y a las 12. Por la tarde, a las 7.30.

PARROQUIAS DE SAN RAMON Y SAN PASCUAL

Misas en las nuevas parroquias de San Pascual (Huerta del Rey, capilla de las Religiosas Dominicanas Francesas) y San Ramón (Huerta del Rey, Colegio Hermanos Maristas). Dilaria. - A las siete de la tarde, en San Ramón, excepto los miércoles.

coles; a las siete y media de la tarde, en San Pascual, excepto los martes.

PARROQUIA DE SAN ISIDRO LABRADOR

Misas diarias: Por la mañana, a las nueve. Por la tarde, a las ocho.

PENITENCIAL DE LAS ANGIUSTIAS

Todos los días, misas de nueve, nueve y media, diez y siete y media de la tarde.

PARROQUIA DE SANTA MARIA MAGDALENA

El día 22, fiesta de la titular de esta parroquia, tendrán lugar los siguientes cultos: Misas rezadas a las ocho, ocho y media y nueve de la mañana. Misa solemne a las once de la mañana. Misa comunitaria a las ocho de la tarde, con homilía por don Herminio Higuerá. Desde las doce de la mañana a las siete y media de la tarde quedará expuesto el Santísimo a la veneración de los fieles.

TORRECILLA DE LA ABADESA

VISITA DEL GOBERNADOR CIVIL Y JEFE PROVINCIAL DEL MOVIMIENTO

En la tarde del pasado jueves, día 18 de Julio, recibimos en este pueblo la grata visita del gobernador civil y jefe provincial del Movimiento de Valladolid, don José Estévez Méndez, acompañado de su esposa, así como el alcalde de la villa, don Avelino Gamazo, y señora, así como el resto de las autoridades locales y pueblo en general.

Primamente, y en los locales del Ayuntamiento, el Gobernador se reunió con la Corporación Municipal, Consejo Local del Movimiento y funcionarios. El Jefe Local del Movimiento, después de dar las gracias al Gobernador por su visita, le hizo una detallada exposición de las últimas obras y realizaciones acaecidas en el pueblo: acomada de aguas, obras de reforma y modernización en la Casa Consistorial, pavimentación de la Plaza Mayor y otras obras que se están realizando actualmente, tales como el asfaltado de las principales calles de la villa, en colaboración con la Diputación Provincial, 41 Plantel de Extensión Agraria y concentración parcelaria.

NEUMATICOS MICHELIN GARAJE CARRION

El señor Estévez Méndez expuso su satisfacción por estas realizaciones y prometió su ayuda y empeño para solucionar los problemas ahora planteados, siendo el principal de ellos la falta de comunicación con la ciudad, lo que puede arregarse con el establecimiento de un coche de línea diario. También comunicó que el Ayuntamiento de Torrecilla de la Abadesa contará con una ayuda en metálico que le permitirá adecentar otras dos plazas del pueblo, y posteriormente, a medida del presupuesto, alguna nueva obra. Se interesó también el Gobernador por el tema de la educación en el pueblo, informándose de que, afortunadamente, no había problema escolar. Finalmente, don José Estévez Méndez insistió en los fines de la campaña de embellecimiento de los pueblos, y después de ser servida una copa de vino español de un terreno recorrido por la localidad, visitando el local del Plantel de Extensión Agraria, el campo de deportes, la iglesia y las instalaciones del centro parroquial.

Fue cursado un telegrama al Jefe del Estado haciendo votos por su pronto restablecimiento y reiterando la adhesión y fidelidad de la provincia y en particular del pueblo de Torrecilla de la Abadesa. - El Corresponsal.

TIEMPO PERDIDO

Grid for a crossword puzzle with numbers 1-11. The grid is partially filled with black squares.

JEROGLIFICO

Handwritten word 'mentira' written in a cursive script over a grid. Below it is the number 6.

HORIZONTALES.-1: Cuerda con un peso en su extremidad para medir la profundidad de las aguas. 2: Alabanza. 3: Raspará con un instrumento certero. 4: Símbolo químico. Artículo. 5: Importación. Valor, esfuerzo. 6: Terminación verbal. Catálogo, nómina. Pronombre. 7: Base o apoyo para colocar encima una efigie u otra cosa. Pongo lisa alguna cosa. 8: Artículo. Río de la vertiente cantábrica. 9: Nombre de varón. 10: Libro sagrado de la Biblia. 11: Sucesos, acontecimientos.

VERTICALES.-1: Símbolo químico. Consonante. 2: Se derrumba. 3: Composición vocal a varias voces. 4: Prenda militar. Pronombre. 5: Ondulación que se produce en la superficie de las aguas.

¿DÓNDE VISTE A LUCIA? Reza. Pasión violenta. 6: Personaje bíblico. Juego de naipes. 7: Otorgar, conceder. Extremo. Aullido (ave). 8: Adverbio. Entre hilanderas, se aplica al hilo liso. 9: Meticoloso, cuidadoso con exceso. 10: Período de tiempo. 11: Negación. Pronombre. LAS SOLUCIONES, EN LA SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

INFORMACION SINDICAL FIRMA DEL NUEVO CONVENIO PROVINCIAL DE CUEROS REPUJADOS, MARROQUINERIA Y SIMILARES

En la Delegación Sindical se ha procedido a la firma de un nuevo convenio de ámbito provincial para las industrias de cueros repujados, marroquinería y similares, que hace el número seis de los pactados para esta actividad, que afecta a ocho empresas y setenta y cuatro trabajadores de ambos sexos. La comisión deliberante ha estado presidida por don Lucio Burgos Cruzado, que en unión del secretario y letrado-asesor que son del Sindicato de la Piel, han liberaciones: ayudados de los representantes de las dos Uniones, que han dialogado con una comprensión admirable. Aparte de las mejoras pactadas en la escala salarial, también se han introducido otro tipo de beneficios, incrementando en dos días las vacaciones anuales y las gratificaciones del 18 de Julio y Navidad.



Este convenio se pacta por dos años, con efectos, incluso económicos dese el día 1 de mayo pasado, conteniendo asimismo una cláusula de revisión automática de la escala salarial por el segundo año de vigencia, incrementando los salarios con el porcentaje de carestía de vida correspondiente al primer año, según certificación que de ello en su día expida el Instituto Nacional de Estadística para el conjunto nacional.

En el acto de la firma, en el que estuvo presente, en representación del Delegado Provincial de la Organización Sindical, el Director del Secretariado de Asuntos Sociales, le fue entregado al mismo dicho convenio, para su curso y homologación por la autoridad laboral competente.

Teatro en el Aula de Cultura de Puente Duero

El grupo de teatro del Aula de Cultura de Puente Duero ha celebrado una reunión de estudio y ensayo en torno al fenómeno teatral y a la obra que se piensa montar para las próximas fiestas patronales.

El asesor-coordinador del Ayuntamiento en las Aulas de Cultura expuso en síntesis la historia de teatro desde su nacimiento y su evolución hasta las tendencias actuales. Junto a la importancia del texto, que no se debe olvidar y mermo como pretexto, subrayó el interés que en el teatro moderno adquiere la llamada puesta en escena, el espectáculo total, el papel del director, actores y escenografía: la labor de recreación de la obra; pero insistiendo que aunque deben conocerse las tendencias modernas, si quiera a nivel informativo, en el teatro popular, hay que tender principalmente a la sencillez y a que el mensaje teatral sea comprendido por el pueblo, el público que en definitiva es quien aplaude o silencia la obra. Finalmente, dijo que el teatro comercial es un producto caro, puso de manifiesto la importancia del teatro popular, la lectura de las grandes obras, siendo reactualizadas; el teatro lento y la selección de espectáculos dramáticos de televisión.

Seguidamente, contando con la colaboración del párroco de Puente Duero y con la presencia de vocales de la Junta Directiva de adultos, se comentó y se hicieron algunos ensayos de la obra, en preparación, «Vamos a contar mentiras» de Alfonso Paso. Es de subrayar el gran interés que demuestran los jóvenes de Puente Duero y las hijas que ponen para que el grupo de teatro salga adelante.

Festividad de Santiago

El día 25, a las once horas con motivo de la festividad de Santiago Apóstol, Santo Patrón del Arma de Caballería, se celebrará con toda solemnidad una misa en la parroquia castrense de San Felipe Neri.

Por si alguna de las invitaciones cursadas al efecto no hubiese llegado a su destino, por el presente aviso se comunica que a dicho acto, quedan invitados todos los generales, jefes, oficiales y suboficiales del Arma de Caballería.

AVISO

Los generales, jefes, oficiales del Arma de Caballería, y familiares de los mismos, que desearan asistir a la cena que con motivo de la festividad de Santiago Apóstol tendrá lugar en el Circolo de Recreo de esta capital, el próximo día 25, a las veintidós horas, podrán retirar en la Secretaría del mismo las tarjetas de asistencia, hasta las veintidós horas del martes, día 23.

ANUNCIOS ECONOMICOS CADA PALABRA, UNA PESETA - MINIMO, DIEZ PALABRAS

Advertisement for economic services. It lists 'MAQUINARIA', 'SOLUCION AL CRUCIGRAMA', 'SOLUCION AL JEROGLIFICO EN EL TEATRO LA VI', 'REMOLOCHEROS', 'AYUDANTES para barra, Cafeteria Versalles', 'COCCINERO o cocinera', 'MADERA', 'METAL', 'ELECTRICISTAS', 'TEXTIL', 'PANTALONERAS', 'CUPON PRO CIEGOS DEL SORTEO CELEBRADO AYER', 'OFERTAS DE TRABAJO', 'CONSTRUCCION', 'MAESTRO de obras', 'ENCOPRADORES', 'DEPORTE', 'UHF', 'CONSTRUCCION', 'MAESTRO de obras', 'ENCOPRADORES', 'DEPORTE', 'UHF'.

Advertisement for 'los FRENOs' with a logo and the number 918.

EN CAMPASPERO Y PEÑAFIEL

El Subjefe Provincial, en representación del Gobernador Civil, inauguró importantes obras



El subjefe provincial, don Fernando Velasco, recorriendo las calles de Peñafiel, recientemente urbanizadas. Le acompañan el Alcalde de la villa y el Comandante del Puesto de la Guardia Civil.

Ayer tarde, el subjefe provincial del Movimiento, don Fernando Velasco de Andrés, en representación del Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, visitó los pueblos de Campaspero y Peñafiel, con el objeto de efectuar diversas inauguraciones en estas localidades que suponen extraordinarias mejoras urbanas.

Acompañaban al Subjefe Provincial el jefe del Departamento Provincial de Política Local, don Indalecio Pescador; delegado provincial de Juventudes, don Porfirio Herrero, y el inspector de zona de la Jefatura Provincial, don Juan Cruz.

En Campaspero se inauguraron obras de urbanización y pavimentación de calles por un importe de once millones de pesetas, obras realizadas por prestación personal, así como la construcción de un pozo para el abastecimiento de agua, que importa más de cinco millones de pesetas. Se está construyendo un polideportivo, donde en un plazo brevísimo instalarán el nuevo alumbrado público.

El Subjefe Provincial, desde el balcón del Ayuntamiento, dirigió

licitando a todos por ese esfuerzo comunitario que estaban realizando y que suponía un importante avance en el desarrollo de Campaspero.

En el salón de sesiones del Ayuntamiento, don Fernando Velasco presidió una sesión extraordinaria de la Corporación Municipal y Consejo Local del Movimiento. El oficial mayor del Ayuntamiento, don Angel Escrivano, dinámico colaborador de la Jefatura Provincial en la zona de Peñafiel y diplomado en Peñíscola en problemática local, expuso de forma objetiva el esfuerzo comunitario que ha desarrollado todo el vecindario para lograr importantes mejoras urbanas, que suponen la pavimentación de más de las tres cuartas partes del pueblo. También explicó los proyectos que tienen y los problemas planteados. Don Fernando Velasco escuchó con interés lo expuesto y manifestó que transmitiría al Gobernador Civil y Jefe Provincial los deseos del vecindario y el esfuerzo realizado por el pueblo para conseguir las importantes mejoras urbanas inauguradas.

En Peñafiel también se efectua-

Antonio Morán García, quien puso de manifiesto el interés del pueblo y de la Corporación por continuar realizando obras importantes en beneficio de Peñafiel.

El Subjefe Provincial justificó la ausencia del Gobernador Civil y Jefe Provincial y alentó a las autoridades y vecindario a seguir trabajando en beneficio de su pueblo.

En las primeras horas de la noche, las jerarquías ya indicadas, regresaron a Valladolid.

PRESUPUESTO, CON AUMENTO DE CUOTAS

El día 30, Asamblea del Real Valladolid Fernando Alonso, a Uruguay para cerrar las operaciones con dos jugadores — ES PROBABLE QUE SE INSTALE LA CUBIERTA EN LA ZONA ESTE, INMEDIATAMENTE

Aunque en la práctica ya habían iniciado sus actividades como rectores del club los directivos que componen el equipo de Fernando Alonso, la toma de posesión protocolaria, con acta visada por la Federación Oeste, tuvo lugar ayer tarde. Fue el relevo oficial, en el que estuvieron presentes los componentes de ambas Juntas Directivas: la entrante y la saliente. Don Angel Sancho, vicepresidente de la Directiva que acaba de concluir su mandato, excusó la ausencia de Santiago Gallego y pronunció unas palabras, diciendo que junto a la tristeza de toda despedida les daba a ellos la satisfacción de pensar que durante estos últimos cuatro años han servido con eficacia al club y, sobre todo, con interés y verdadero cariño. Expresó su confianza en el equipo directivo que ahora cogía el relevo, pues de su competencia, juventud y entusiasmo cabe esperar lo mejor. Fernando Alonso agradeció las palabras del doctor Sancho, añadiendo que, efectivamente, sus compañeros de Junta y el accionar al club conscientes de las dificultades y la responsabilidad que la tarea entraña, pero con ilusiones de poder continuar por la línea de eficacia que la Directiva saliente ha mantenido. Dijo también que en esta labor iba a ser fundamental el apoyo de todos los



aficionados y, por supuesto, de los medios informativos. Al margen de este acto, que se prolongó bastante, lo interesante estaba en las noticias que pudieran haber surgido en las últimas horas, y, en efecto, algunas hay. Una, la firma de contrato por dos temporadas del preparador físico Santiago Vázquez, que a mediodía había mantenido ya una entrevista

con el presidente, en la que prácticamente se había llegado a un acuerdo. La Junta sancionó esta gestión y hacia las diez de la noche quedaba formalizada la operación. Santiago Vázquez, que está ahora en plena luna de miel, ha marchado ya a Galicia, para volver el lunes ya con carácter definitivo. Ayer mismo ya cambió impresiones con Fernando Redondo

y juntos trazarán el plan de preparación de la plantilla el mismo lunes, pues el martes, a las nueve de la mañana, ya darán comienzo las sesiones.

En cuanto a los refuerzos, parece que ayer mismo se dio por finalizada la gestión para contratar a Del Cura, pues unas últimas informaciones realizadas aconsejaron desear esta operación. Prosiguen otras para tratar de conseguir ese zagueiro, centrocampista y extremos que Redondo considera necesarios. En Sudamérica podría estar la solución para un par de puestos, pues, al margen de los jugadores sobre los que Endérix ha informado repetidas veces, ahora se trata de confirmar "de visu" las referencias que sobre un extremo izquierdo han llegado al club por medio de Amarillo, que ha jugado con él en las filas de la selección juvenil uruguaya, aunque ahora este delantero milita en Primera División.

Las pretensiones de los clubs uruguayos son, en estos momentos, bastante crecidas, y al parecer, en la reunión celebrada ayer por la Directiva, se llegó a la conclusión de que quizá lo más positivo es que el presidente, con más facilidades que sus compañeros para viajar, se desplace a Uruguay con la intención de cerrar las operaciones que considere más convenientes.

El viaje podría realizarse inmediatamente, aunque hay un motivo de fuerza que retiene, por ahora, aquí al presidente, en espera de que de un momento a otro su mujer reciba la visita de la cigüeña.

Otra noticia es la próxima celebración de la Asamblea de Socios, en la que, entre otros asuntos, se someterá a la aprobación de los compromisos del presupuesto para la próxima temporada y probablemente el nombramiento de nuevos miembros de la Junta. En el presupuesto irán, casi con seguridad, las nuevas tarifas de socios, con un considerable aumento. Algo que no podrá pillar de sorpresa a nadie, creemos.

En el Club pudimos captar otra noticia del máximo interés, al sorprender una conversación del presidente con el vicepresidente, don José Luis Villa. El proyecto para cubrir la zona Este era el tema de la conversación, y al parecer existe el propósito de presentarlo inmediatamente, quizás el lunes, al Alcalde, para que la Corporación dé su aprobación, y la ayuda necesaria para su realización. Si todo se desarrolla normalmente, la obra podría estar realizada para esta misma temporada y antes del invierno. También la Directiva estudia los presupuestos de máquinas "cuenta-personas" y otras medidas para controlar la asistencia de espectadores.

TORNEO "CIUDAD DE VALLADOLID"

Un cambio en el III Trofeo "Ciudad de Valladolid", al no poder contar con el Hajduk yugoslavo, ya que su Federación no le autoriza a jugar después del día 25. En lugar del campeón balcánico, vendrá el Vitoria de Seibul, ganador en este año de los trofeos de Badajoz y Salamanca.

Había que hacer un coche así.

CILINDRADA: 843 cc. Para ofrecer potencia y economía al mismo tiempo.
DISEÑO: actual, de alta penetración aerodinámica. Línea en fast-back.
ESPACIO INTERIOR: útil hasta un 80 % del total. Estudiado a fondo. Confortable.
DIMENSIONES: ajustadas. 3,45 x 1,42. Agil y agradable callejeando. Apareable.
MOTOR: 34 ó 37 cv DIN. Fuerte y seguro. Hecho para durar. Capaz de buenas medias.
CONSUMO: 6,5 litros cada 100 km. Con la gasolina que usted prefiera.
VELOCIDAD PUNTA: 120 ó 125 km/h., según el tipo de combustible. Para adelantar con seguridad.

SEGURIDAD: cuidada al máximo. Con habitáculo indeformable y árbol de dirección articulado.
PRECIO: calibrado al límite. Y, por tener sólo 7 cv fiscales, con mínimos impuestos.

Seat 133. Un pequeño gran coche.

Utilice su poder de crédito con Fisecat.



SEAT



Un momento de la inauguración de una de las calles de Campaspero.

unas palabras al vecindario en nombre del Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, manifestando su satisfacción y fe-

ron diversas inauguraciones y el Subjefe Provincial visitó la Residencia de Ancianos de la Santísima Trinidad, que está dirigida por las Hermanas de la Orden de Santa Teresa, elogiando las importantes reformas que ha realizado el Ayuntamiento.

En el parque de recreo se celebró un sencillo acto, pronunciando unas palabras el alcalde, don

Cursos de natación para niños

Todos los niños de ocho a catorce años que deseen aprender a nadar pueden inscribirse en las piscinas de Endasa, para tomar parte en los cursos de natación. Cada uno de estos cursos tendrá una duración de quince días y el precio de inscripción es de 50 pesetas.

También se han organizado unos campeonatos de pelota para aficionados. Quienes deseen participar pueden inscribirse en el bar de las instalaciones deportivas de Endasa, de ocho a diez de la noche.

Peatón: cruce con luz verde cuando el guardia se le permita y por los pasos señalizados

IBERDUERO, S.A.
 Distribución Eléctrica Valladolid
 CORTE DE SUMINISTRO

DOMINGO, DIA 21 DEL ACTUAL

RURALES.—Desde las 8,30 a las 13,30 horas, aproximadamente. Centros de transformación: Radio Popular de Valladolid, Canal, Ojeda, Ferreros, Fernández, Firestone y Frigo Pesquera.

Desde las 8 a las 14 horas, aproximadamente. Todos los centros de transformación que se alimentan de la línea de A. T. a 13,2 KV, Tudela a Vallabáñez y Villavaquerín.

¡¡ARROLLADOR ESTRENO!! HOY A LAS 5-7,45 y 10,45 CALDERON

LA VELOCIDAD ERA SU VIDA... EL RIESGO SU PASION...
LAS MOTOS, SU GRAN AMOR... PERO UNA MUJER...



El precio del fracaso
ALBERT S. RUDDY

ROBERT REDFORD - MICHAEL J. POLLARD
LAUREN HUTTON - NOAH BEERY
CHARLES EASTMAN - SIDNEY J. FURIE

LUCILLE BENSON
JOHNNY CASH - PANAVISION EASTMANCOLOR

(MAYORES DE 18 AÑOS)

Localidades anticipadas

LOTERIA NACIONAL

DIEZ MILLONES DE PESETAS EN VALLADOLID

Valladolid está de suerte y otra vez, como en el sorteo del día 20 de abril, la fortuna ha llegado de la mano de don Emilio Ramos Rodríguez, de la Administración número 11, "El Trébol", en la calle de Mantería, número 30. Este señor, que vendió los décimos que le correspondían a muchos vallisoletanos el reparto de cincuenta y nueve millones de pesetas en abril, ha vendido ahora las diez series del número 58.832, un premio de un millón de pesetas, con lo que son diez los que vuelven a quedarse entre familias de nuestra ciudad y alrededores.

Exactamente cuatro millones han sido repartidos en participaciones en el "Bar Ana Mari", de Laguna de Duero. Otros cuatro, en el "Bar Santi", de las Delicias, y los otros dos millones, en "Comestibles Hernández" en la calle Pérez Galdós.

MADRID, 20. (Citra).—Relación de números premiados y cantidades que les han correspondido en el sorteo de la Lotería Nacional celebrado hoy:

PRIMER PREMIO: 37.500.000 pesetas.—Número 4.999, que ha correspondido a Vigo, Barcelona, Huesca, Guecho, Madrid y Bilbao.
SEGUNDO PREMIO: 15.000.000 de pesetas.—Número 43.937, que ha sido vendido íntegro en Madrid.

TERCER PREMIO: 7.500.000 pesetas.—Número 30.554, que ha correspondido a La Coruña, Barcelona, Viladecamps, Logroño, Santander y Rentería.

Premiados con 2.500.000 pesetas los números 55.794 y 6.147.
Premiados con 1.000.000 de pesetas los números 1.782, 18.381, 37.571 y 58.832, vendido en VALLADOLID.

Premiados con 500.000 pesetas los números 2.188, 2.971, 29.346, 41.162, 49.346 y 59.805.

Premiados con 250.000 pesetas los números 18.923, 9.038, 14.183, 31.500, 38.631, 42.088, 44.178, 45.149, 47.569 y 63.433.



Table with columns for prize amounts and winning numbers. Includes sections for CENTENA, SIETE MIL, OCHO MIL, etc.

¿TODO RESUELTO? ¡SI! CONVENCIONES -- BANQUETES COMUNIONES -- ANIVERSARIOS BODAS -- FIESTAS

EN EL RESTAURANTE FERIA DE MUESTRAS

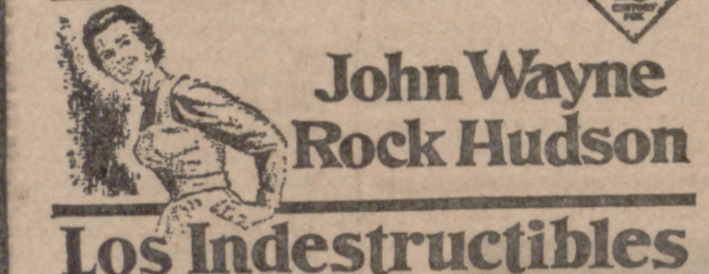
Table listing various restaurant services and their prices, including 'FERIA DE MUESTRAS' and 'VEINTE MIL'.

DOS COLOSOS DEL CINE JUNTOS POR PRIMERA VEZ, VUELVEN EN...

HOY - A LAS 5-7,45 y 10,45 AVENIDA

LUCHAPON JUNTOS CODO CON CODO, ESPALDA CONTRA ESPALDA, A LO LARGO DE 2.000 MILLAS DE TREPIDANTES AVENTURAS

En maravilloso TODD-AO 70 mm.



John Wayne
Rock Hudson

Los Indestructibles



LOPE DE VEGA

Teléfono 232559
A las 5, 7,45 y 10,45
¡La íntima historia de un divorcio, con el más sorprendente desenlace!

UNA MUJER SIN AMOR

Color, por Trish Van Devere, Monte Markhan, Janet Leigh y Melvyn Douglas
(Mayores de 18 años)
Localidades anticipadas

CAPITOL

Teléfono 221644
Desde las 4,30 (continua)

LA CERA VIRGEN

Color, por Carmen Sevilla y José Luis López Vázquez, y 996 688 371 019 731 960 367 949 245

NIDO DE ESPÍAS

Color, por Gordon Scott y Delphy Marceau
(Mayores de 18 años)

TEATRO CARRION

HOY - 5-7,45 - HOY
¡¡GRAN ESTRENO!!
Una historia ejemplar para muchos jóvenes que no supieron comprender a sus padres. ¡¡VALIENTE! ¡¡REALISTA! ¡¡SINCERA!

RAZA DE CAMPEONES

Eastmancolor
por JOE STEWARDSON y MARIE DU TOIT
(Mayores de 14 años y menores acompañados)

Advertisement for 'ZORRILLA CINE SALA ESPECIAL' featuring the movie 'ANA Y LOS LOBOS'.

Advertisement for 'TEATRO CHINO EN VALLADOLID' and 'Ballet Hong-Kong'.

Advertisement for 'Moderno Cine LA FUENTE' featuring 'CORAZON SOLITARIO'.

Advertisement for 'Nuevo Cine GOYA' featuring '¿QUE HABIIS HECHO CON SOLANGE?'.

Advertisement for 'CINE REX' featuring 'LA VICTIMA DESIGNADA'.

Advertisement for 'CUATRO CONSEJOS'.

Advertisement for 'CASTILLO SASTRERIA FINA' by Miguel Iscar, 15.

Advertisement for 'EMBAJADORES' featuring 'LA SELVA BLANCA' and 'REPORTER A LA FUERZA'.

Advertisement for 'HOY A LAS 5-7,45 y 10,45 ROXY' featuring 'EL ULTIMO CUPLÉ' and 'SARA MONTIEL'.

Advertisement for 'Cafeteria SALÓN ideal'.

Table listing various lottery numbers and prize amounts, including 'VEINTE MIL', 'VEINTICINCO MIL', etc.

TELESPECTACULO

"Una sueca de leyenda" para el espacio "Novela"



DOLORES MEDIO

"Novela" emitirá próximamente, en veinte capítulos, la obra de Dolores Medio «Una sueca de leyenda», basada en la vida y obra de la escritora sueca, premio Nobel, Selma Lagerlof. La adaptación ha corrido a cargo de Domingo Almedros y la interpretación de Lola Herrera, Víctor Valverde, Manuel Torre-mocha, María Luisa San José, María Isabel Pallarés, María Kostí, Cándida Losada y Antonio Durán.

ma de los países nórdicos, de sus viejas y ancestrales tradiciones. La obra de Dolores Medio constituye una excelente biografía en la que se mezcla también parte de «La leyenda de Gosta Berlings». Ha sabido combinar el espíritu de las obras de Selma Lagerlof con su vida real y su significación no sólo literaria, sino también vital, por la escritora sueca fue una decidida defensora de los derechos de la mujer en una época en que su labor era de auténtica pionera.

Selma Lagerlof nació en Marbacka (Vermiland), en 1857. A los veintidós años se trasladó a Estocolmo para estudiar en la Escuela Normal y posteriormente ejerció la enseñanza en Landskrona. Su primer libro, «La leyenda de Gosta Berlings», obtuvo un gran éxito, tanto que le permitió retirarse a su tierra natal y dedicarse a escribir exclusivamente. En 1909 obtuvo el Premio Nobel de Literatura, convirtiéndose en la primera escritora del mundo que obtenía ese importante galardón. Abandonó en muy pocas ocasiones su provincia, pero viajó por diversos países europeos y por Egipto y Palestina. Falleció en 1940. Sus obras más conocidas, aparte de «La leyenda de Gosta Berlings», son: «El maravilloso viaje de Ulls Holgersson a través de Suecia», «Cadenas invisibles», «Jerusalem», «La casa de Lillecrona», «El cochero de la muerte», «La vieja mansión» y «El ciclo de Marbacka».

Selma Lagerlof es, sin duda, la novelista más notable y popular de Suecia. Sus obras son un perfecto y poético reflejo del folclore nacional de su país, folclore que conoció desde niña, ya que Marbacka es una de las regiones suecas que mejor conserva sus tradiciones y costumbres. No es una escritora que haya creado una escuela ni que significara un cambio literario en su época. Es una narradora incomparable, fuera del tiempo, con una fabulosa capacidad de fantasía e imaginación. Para Suecia es la escritora nacional por antonomasia, la mujer que hizo llegar al mundo una imagen enseñada y bellísima.

Adiós a "Kung-Fu" Será sustituido por "Investigación"

Tres detectives privados, especialistas en electrónica, que se dedican a buscar y encontrar cualquier cosa o persona en el mundo siempre que se les pague bien, es el tema de la serie norteamericana «Investigación», que próximamente sustituirá en la Primera Cadena a «Kung-Fu».

«Investigación», producida por Leslie Stevens, es el mismo que produjo «Audacia es el juego», «El Virginiano» y «McCloud», para hablar de tres series conocidas en España, es el colmo del «suspense-ficción». Al lado de estos tres detectives y de su modo de trabajar, James Bond es un «palurdito». Cuando cualquiera de estos tres «super-hombres» (Hugh O'Brian, Dough McClure y Tony Franciosa) trabaja, sus movimientos más mínimos están controlados por diversos sistemas electrónicos miniaturizados. El agente lleva, por ejemplo, un pequeño receptor colocado detrás de su oreja, y conectado a su sistema nervioso.

Si aprieta las mandíbulas de forma continuada, en un panel electrónico situado lejísimos de allí aparece la señal: Peligro. En fin, ya la veremos. Pero «a priori» resulta algo especialmente descabellado y absurdo. Rizar el rizo, hasta extremos increíbles. Ah, como en toda esta clase de series, no faltará en ningún episodio la aparición de alguna joven actriz especialmente favorecida.

"LOS MANIATICOS", NUEVA SERIE DE CARLOS MUÑIZ



JOSE SAZATORNIL

Carlos Muñoz, asiduo colaborador de Televisión Española en otros tiempos, ha vuelto a Prado del Rey como autor de una serie que se empezará a emitir próximamente por la primera cadena. «Los maníaticos», que así se llama, tendrá trece capítulos y ha sido realizada, en video tape, por Fernando de la Vega. Sus principales intérpretes son José Sazatornil, María José Alfonso, Pedro Valentin, Florinda Chico y Mariano Ozores.

mino, su hija Lola (María José Alfonso) y su marido (Pedro Valentin) deciden que no es bueno que viva solo y se trasladan a su casa con sus dos pequeños hijos. Inmediatamente chocarán suegro y yerno con dos aficiones incompatibles: el silencio y el piano, respectivamente.

La serie está basada fundamentalmente en el humor, y plantea en cada episodio algún aspecto ridículo de pretendida gran hilaridad.

Los títulos de los trece episodios son los siguientes: «Hogar, dulce hogar», «El molito invitado», «Tranquilas vacaciones», «Accidente doméstico», «Un telemelodrama», «Seguro de vida», «Mens sana...», «Proyectos de matrimonio», «Propiedad horizontal», «Un día negro», «La declaración de la renta», «La fel Jácinta» y «Don Jonás y el culoide».

(PYRESA)

DIMES y DIRETES

● A partir de agosto, «Sucede» se emitirá los miércoles, de nueve a nueve y media de la noche.

La serie reúne a una galería de tipos particulares, con rarezas o manías, que no tienen más remedio que vivir juntos. No se trata de auténticos «maniaticos», sino de personas que uno podría encontrar en la calle fácilmente. La historia parte del siguiente punto: Don Jonás (José Sazatornil) se queda viudo y gasta más de un millón de pesetas en insonorizar su casa, puesto que cualquier ruido es capaz de sacarle de quicio. Se encuentra a gusto con una criada «que parece una momia egipcia» y su amigo don Justo (Mariano Ozores), que le visita periódicamente. Cuando todo parece ir por buen ca-

● La producción española «El hombre y la tierra» ha sido adquirida ya por la URSS, Alemania Federal, Suiza, Venezuela, Italia y una cadena de televisión norteamericana. Posiblemente dobleen la versión USA Anthony Quinn, James Stewart o Si Lawrence Oliver.

● La producción «Don Juan» será emitida en Suiza, Finlandia, Yugoslavia, Bélgica, Dinamarca, Gran Bretaña, Holanda y República Federal Alemana. Por otro lado, la televisión polaca se ha interesado por la serie «Los camioneros».

CALENDARIO DEPORTIVO DE AGOSTO

Durante la primera quincena del mes de agosto, Televisión Española efectuará, por la primera y segunda cadenas, las siguientes retransmisiones deportivas:

TENIS

El sábado día 3, a las siete de la tarde, por la segunda cadena, Gran Premio de Tenis del Norte, desde Vigo. El sábado día 10, dentro del espacio de la segunda cadena «Deporte en la 2ª», se retransmitirán las pruebas semifinales del Gran Premio del Norte, desde el Real Club de Tenis de Avilés. La realización correrá a cargo de Eduardo Casanova, con comentarios de Juan José Castillo. El domingo día 11, dentro del espacio «Unidad móvil», se retransmitirán las pruebas finales de este Gran Premio del Norte.

FUTBOL

El domingo día 4, a las diez y media de la mañana, se retransmitirá desde el Estadio José Antonio Eloi la final del Trofeo «Lina de la Concepción». El realizador es Eduardo Casanova, y los comentarios, de Antonio Lara.

NATACION

El domingo día 4, a las doce de la mañana, se retransmitirá desde Valencia el Campeonato de España de Natación. Asimismo se efectuarán diversas conexiones dentro del espacio «Todo es posible en domingo».

AUTOMOVILISMO

El miércoles día 6, dentro del espacio de la segunda cadena «Polideportivo», se ofrecerá un resumen del Gran Premio Fórmula 1 de Alemania, desde el circuito de Nurburgring.

LEVANTAMIENTO DE PIEDRAS

El jueves día 13, y dentro del espacio «Unidad móvil», se retransmitirá desde San Sebastián el Campeonato de España de Levantamiento de Piedras. La realización correrá a cargo de Hildaigo, con comentarios de Celso Vázquez.

ASISTENCIA EN CARRETERA

CAMPAÑA "VIAJAMOS CON USTED"

«Seat» va a iniciar su campaña de asistencia en carretera para todos los automovilistas en los puntos de estacionamiento que se señalan y que serán atendidos por cuantos automovilistas lo presiden, habiéndose previsto dos clases de servicio:

Servicio intensivo—Desde el día 25 de julio al 8 de septiembre. En estos cuarenta y cinco días, setenta coches-taller recorrerán los tramos de carretera con mayor concentración de vehículos en esta época. El número total de kilómetros de carretera cubierto por este servicio será más de tres mil.

Servicio de refuerzo—Todos los sábados, domingos y festivos, así como al principio y final de cada mes, entre el 25 de julio y 8 de septiembre. En estos dieciocho días, además de los setenta coches-taller de servicio, otros ciento sesenta y cuatro vehículos se encontrarán estacionados para prestar asistencia.

El trabajo de los operarios que prestarán este servicio será gratuito. Las posibles piezas de recambio que fuera necesario sustituir, se facturarán a precio de tarifa oficial.

RELACION DE CARRETERAS ATENDIDAS POR ESTE SERVICIO «SEAT»

BILBAO
 N-240 Km. 31.—E. servicio «Inchaurre», Teléfono 19. Ceanuri.
 N-634 Km. 90.—E. servicio «Durango», Teléfono 810919. Durango.

BURGOS
 N-1 Km. 135.—Mesón «Las Campanas», Central Teléfonos. Honrubia de la Cuesta.
 Km. 201.—E. servicio «Villa», Teléfono 1. Lerma.
 Km. 260.—Hostal «La Bruña», Teléf. 1. Monasterio de Rodilla.
 Km. 310.—Hostal «El Molino», Teléfono 18. Pancorbo.

LEON
 N-VI Km. 345.—E. servicio «Puerto Manzanal», Teléf. 7. Combarros.
 N-601 Km. 304.—E. servicio «M. Rey», Teléfono 126. Mansilla de las Mulas.

PALENCIA
 N-611 Km. 58.—E. servicio «O'Gallego», Teléfono 52. Osorno.

PAMPLONA
 N-121 Km. 24.—E. servicio «Barasoain», Teléfono 720059. Barasoain.
 N-232 Km. 116.—E. servicio «La Cadena», Teléfono 800227. Cortes.
 N-240 Km. 20.—E. servicio «Carpsa», Teléfono 500138. Iruruin.

SALAMANCA
 N-501 Km. 169.—E. servicio «Mora», Teléfono 268. Peñaranda de Bra-camonte.
 N-620 Km. 289.—E. servicio «La Fuente, S. L.», Teléfono 26. La Fuente de San Esteban.

SAN SEBASTIAN
 N-I Km. 404.—Venta «Buenos Aires», Teléfono 801071. Puerto Echegarate.
 N-634 Km. 38.—Restaurante «Iciar», Teléfono 801108. Alto de Iciar.

SANTANDER
 N-611 Km. 128.—Alto Puerto Pozzani.
 N-634 Km. 50.—Bar «El Casino», Teléfono 6. Treceño.
 Km. 136.2.—E. servicio «El Haya», Teléfono 6. Ontón.
 Km. 138.—E. servicio «Beranga», Teléfono 20. Beranga.
 Km. 232.—Cruce con N-623. Teléfono 50. Vargas.

SEGOVIA
 N-403 Km. 131.—E. servicio «Oviedo», Central Teléfonos. Tolecirio.
 N-601 Km. 77.—Restaurante «Roma», Teléfono 349. La Granja de San Ildefonso.

OVIEDO
 N-630 Km. 456.—E. servicio «Montsacro», Teléfono 10. Argame.
 N-632 Km. 61.—Mesón del «Infanzón», Teléfono 359988. Gijón.
 Km. 145.—Restaurante «Casa Fernando», Teléf. 596187. Ballota.
 N-634 Km. 145.—E. servicio «El Portazgo», Teléfono 5. Arriondas.
 Km. 178.—E. servicio «Zinsa», Teléfono 202. Nava.
 Km. 223.—E. servicio «Tres Vías», Teléfono 122. Trubia.
 Km. 268.—E. servicio «Carenas», Teléfono 63. La Espina.
 Km. 324.—Cafetería «Veracruz», Teléfono 21. Villapedre-Navia.
 Km. 241.—Casa «Alfonso», Teléfono 12. La Caridad.
 Km. 371.—Hostal «Pimentel», Teléfono 134036. Porto-Vegadeo.
 N-630 Km. 463.—Hostal «Casa Vicente», Teléfono 86. Guilleña.

SORIA
 N-11 Km. 151.—E. servicio «Jacinto», Teléfono 25. Medinaceli.
 N-111 Km. 212.—Junto Central Teléfonos, Teléfono 25. Lubia.

MADRID
 N-I Km. 42.—E. servicio «El Molar», Teléfono 33. El Molar.
 Km. 76.—E. servicio «Miramonte», Teléfono 6580304. Buitrago
 N-111 Km. 62.—E. servicio «Zamora», Teléfono 50. Fuentespaña.
 C-501 Km. 18.—Restaurante «El Ventorro», Teléfono 5. Brunete.
 C-505 Km. 16.—E. servicio «Magavi», Teléfono 6290077. Galapagar.
 C-607 Km. 16.—Quiosco «El Tardón», El Goloso.

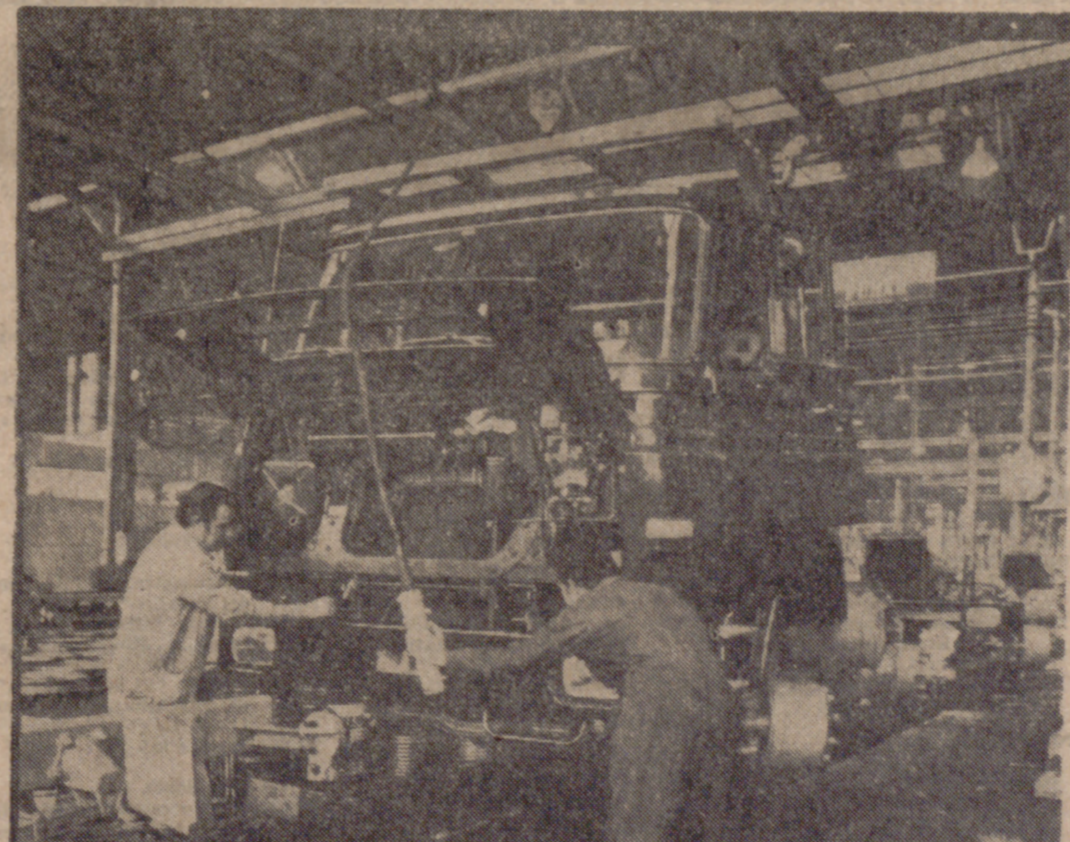
VALLADOLID
 N-1 Km. 171.—E. servicio «Los Ceps», Teléfono 41. Rueda.
 Km. 216.—E. servicio «Ramón Cerdeira Tejeiro», Teléfono 25. Villardefrades.

VILA-real
 N-403 Km. 168.—E. servicio «Durantes y Santiago», Tel. 40. Mojadón.
 N-601 Km. 256.—E. servicio «G. González Calderón», Teléfono 10. B-cilla de Valderaduey.

ZAMORA
 N-620 Km. 111.—E. servicio «San Roque», Teléfono 20. Cabezón de Pisuerga.
 Km. 179.—E. servicio «Galván Caballero», Teléfono 31. Alacios.
 N-425 Km. 426.—Alto de La Portilla del Padorno. Padorno.

NUEVAS INVERSIONES DE CHRYSLER ESPAÑA

Duplicará la producción de camiones



Chrysler España, designada hace un par de años como el centro de producción de camiones pesados de Chrysler Corporation en Europa, acaba de anunciar la inversión adicional inmediata de 360 millones de pesetas. Se trata del primer paso de un importante programa de inversión para llegar a duplicar la producción de camiones en 1978.

Esta es una de las muchas inversiones a realizar por la empresa en el sector de vehículos industriales, como consecuencia de la gran demanda de los camiones de Chrysler España, tanto en el mercado nacional como en el internacional. En estos momentos se están cumpliendo los envíos de un primer pedido de 500 camiones pesados a Inglaterra, a la vez que regularmente se exportan unidades a otros mercados.

Chrysler España fabricó unos 7.000 camiones en 1973 y se espera duplicar la cifra en 1978, mediante aumentos progresivos en los años intermedios.

Estos camiones, acreditados por su robustez, excelente ingeniería, confort de sus cabinas, etcétera, son totalmente diseñados y fabricados en España y por españoles, bajo la dirección de don José Montes Heredia, director técnico de Chrysler España, nombrado también hace dos años director de Ingeniería de vehículos industriales de Chrysler en Europa.

Esta inversión, destinada al aumento de capacidad en la producción de camiones, no incluye las destinadas a investigación y desarrollo de nuevos productos, ni aquellas inversiones previstas en un próximo futuro para aumentar la capacidad de fabricación de otros productos.

Un cuarto de millón de coches lleva exportados Seat

En el puerto de Barcelona ha sido embarcado, con destino a Holanda, el coche «Seat» que hace el número 250.000 de los exportados hasta la fecha por esta empresa española. El modelo en cuestión era un 850 de un grupo de más de 500, destinados a Amsterdam. Como se sabe, Holanda constituye el primer mercado mundial en importancia para los automóviles «Seat».

El cuarto de millón de coches se reparte entre 85.000 unidades del «600», unas 82.000 del «850», más de 45.000 del «127», otros 25.000 del «124», casi 12.000 del «1430» y, finalmente, 2.000 de los modelos «1500» y «132». El volumen de las exportaciones realizadas por Seat desde el comienzo de sus actividades supone el 10 por 100 de su producción, que supera a su vez los 2,5 millones de coches.

En el período enero-mayo del año actual, y pese a las conocidas dificultades que afectan al sector del automóvil en toda Europa, Seat mantiene su primera posición entre las marcas españolas por volumen de envíos al exterior, con un total de 22.555 coches exportados, siendo actualmente los modelos de más demanda el «127» y el «850».

— POCO A POCO, INSENSIBLEMENTE, EL VINO ESTA SUBIENDO DE PRECIO ALGUNAS BODEGAS TOLEDANAS EMPIEZAN A ESTAR VACIAS

A juzgar por los informes de la última reunión del FORPPA —dimos el precio del vino, poco a poco, insensiblemente, está subiendo. No es mucho, pero sí algo. La situación empieza a pasar del negro al rosa. No estamos bien seguros de la optimismo, limitándonos a insinuar que, efectivamente, algunos caldos de escasa graduación, destinados a la quema para fabricación de alcohol, ya tienen destino por difíciles razones que manejan los expertos acaban en negocios. El mes pasado—en Ciudad Real—acordaron los vitivinicultores animar la tristeza mercantil impidiendo la entrada de un solo litro de vino importado y en cambio demandar urgentemente exportaciones de las que hacen falta para aligerar bodegas atiborradas de caldo en muchas provincias—excepción, algunas de Toledo, que, por lo que afirman, empiezan a estar vacías—, así como arbitrar salida para mercancías de infima categoría, a pesar de los 1,7 millones de hectolitros—no 2,0 como se ha escrito, dando por sentado el éxito de la operación—adquiridos por el FORPPA, de dudosa aplicación para la mesa, y de la idea inicial de compra por parte de la Agrupación Nacional de Comercio Interior de controlar

vinos de calidad, aunque de pasto, a 65 pesetas hectógrado. Tal complejo de hechos pudiera ser sintomático de una tendencia a subir los precios, si bien cabe intuir que por encima del FORPPA, de la Comisión de Compras de Excedentes, hay algo que está resultando—entendemos—más fuerte: las lluvias de junio y julio, lluvias intensas, seguidas de mal tiempo, lluvias inesperadas como las anteriores recientes—visperas largas del día de la Virgen del Carmen—, maltratando cepas durante la cerna, con corrido de ella y aun sirviendo mocho—mildeu—a domicilio en demasiados viñedos. Donde, con muchísimo respeto a las uvas y en su consecuencia al vino, los agricultores hacen tratamientos cuasi permanentes contra dicho mocho, el daño habrá sido, quizá, mínimo; pero donde por cualquier razón campesina, de recogida de mieses, estuvo a bandonada la vitivinicultura, los daños serán desastrosos. —Y visto que no tenemos alojamiento «para lo que viene», ¿no opina usted que sería mejor que el mildeu equilibrase el mercado, cuando, por lo que estamos padeciendo, nadie se ocupa de un golpe de efecto exportador?—ha dicho un avisado agricultor, especialista en esta economía.

Es posible. Sin embargo, ¿quién asiente? La verdad, conocidas las cifras globales de la cosecha 73 y los disparates obtenidos de las declaraciones—cuarenta millones de hectolitros—«na más»—dan ganas de no insistir en nuevos razonamientos. Están subiendo las cotizaciones por el ataque del mocho en tal cantidad—nos referimos al de determinadas provincias—que a todas horas se ven gentes en las viñas con fumigadores en ristre, pasando y repasando las calles báquicas con deseos de liberar lo mejor, como sucede en las cuencas del Duero y Ebro, así como en la Mancha, Galicia, Rioja y Navarra. El fantasma del mocho enseña las garras, aunque también hay regiones y provincias que celebran el anuncio de fenomenales vendimias—a veces todo acaba en excedentes difíciles de guardar—, de otro cosechón tan amplio como el pasado. En las zonas de Ampurdán, Penedés, Priorato, Valencia y en la Mancha misma, a pesar del mildeu, prosigue el temor a no tener almacén para tantos racimos como están presentados. Más o menos complicaciones y «razas» de mocho en las pasadas y recientes precipitaciones, es posible que faciliten la resolución de problemas económicos que ahora perturban a demasiados vitivinicultores.

Volviendo atrás, de nuevo, sabemos que ahora mismo, en algunas tierras toledanas respiran a gusto: no se encuentran buenos vinos de la cosecha anterior y, como no los hubo malos, quiere decir que el precio de 50 pesetas hectógrado ha pasado a mejor vida. A menos de 52—blancos—será raro concertar operaciones. En Extremadura, donde hasta ahora se podía comprar a 47, tal cotización está desfasada. A principios de mes, en Almería, efectivamente, sostenían mercados en declive. Ahora, no. Y es buena la reacción. La bolsa del vino se mueve con tranquilidad—algunas veces con demasía—, si bien se está operando un frenazo no o menos modesto, como si se hubieran «conciado» afanes del FORPPA, convenciones agrícolas y enfermedades de la vid, tendente todo a moverse en el aire esperanzador en el que falta la prisa nacional—escribamos a principios de semana—de ofrecer exportaciones que pongan tranquilidad en los vitivinicultores. O mejor, en la hacienda de éstos.

Es probable que a fin de mes sepamos un poco mejor el resultado de tantas tronadas en el país como, se sabe ahora mismo, la evolución maravillosa de las provincias donde no hay mocho consecuente al agua—oportuno, según los casos—y si

panoramas alentadores de buena cosecha. En Manzanares, el daño es evidente, como lo es en La Seca (Valladolid), Castellón, Calatorao (Zaragoza), Falces (Navarra), Villamañán (León), Aranda de Duero (Burgos) y en otras muchas localidades. El mildeu es un verdadero demonio y, hasta la fecha, con él no hay quien pueda. A veces resulta que en provincias donde jamás llegó la enfermedad criptogámica, surge de repente y es allí donde el daño es mayor e irreparable. Mientras tanto, el comercio internacional rastrea pistas en busca de grandes negocios entre el trascendente repertorio que contamos en España. Los norteamericanos—y no norteamericanos, éstos es, americanos—que saben beber y saben comprar, acaparan vinos cuajados de excelcuidados. Y lo mismo que ellos, los japoneses acabarán de borrar prestigios vinícolas de otras naciones en la suya con caldos españoles que son el no hay más allá del mercado mundial. Y, claro, dentro de nuestra casa, el comercio y la misma industria «rasiega caldos que, criados en buena manera, hacen de los blancos de Nava del Rey o Rueda (Valladolid) riquísimos «sauternes» riojanos o Ribeirós gallegos con nacimiento en Zamora, por ejemplo, sin desconocer, porque no es posible, la sensación y permanente conquista de los caldos de Jerez de la Frontera, Jumilla, así como de los espumosos catalanes, eliminadores del «inaccesible», económicamente, Champagne francés.

No corre prisa vender. O no corre prisa vender mal. En los últimos días, la recolección cerealista se está llevando a cabo entre tormentas y altibajos de temperatura no esperados. Lluve o ha llovido donde no hacía falta. De todos modos, la cosecha de granos no es tan buena como dijeron, ni tan mala como parecía, después de heladas tardías y calores exagerados. Basta decir que faltará bastante para llegar a 47,5 millones de quintales de trigo y «hacia» 54 m. de Qm. de cebada. La recolección prosigue.

— COSECHA CEREALISTA NORMAL, NADA MAS

En los últimos días, la recolección cerealista se está llevando a cabo entre tormentas y altibajos de temperatura no esperados. Lluve o ha llovido donde no hacía falta. De todos modos, la cosecha de granos no es tan buena como dijeron, ni tan mala como parecía, después de heladas tardías y calores exagerados. Basta decir que faltará bastante para llegar a 47,5 millones de quintales de trigo y «hacia» 54 m. de Qm. de cebada. La recolección prosigue.

SECCION AGRICOLA Por LUIS CALABIA

SALON INTERNACIONAL DE MATERIAL Y TECNICAS PARA LA INDUSTRIA Y COMERCIO DE LA CARNE SE CELEBRARA EN PARIS, DEL 11 AL 18 DE NOVIEMBRE

En el Parque de Exposiciones —Puerta de Versalles— se celebrará en París, del 11 al 18 de noviembre próximo, el Salón Internacional del Material y de las Técnicas para la Industria y el Comercio de la Carne. Ocupará 2,7 hectáreas, dedicándose al conjunto de las carnes comestibles. Ganado en general, de caza, volatería; tratamientos de despojos y derivados; instalaciones frigoríficas, climatización y secaderos; preparaciones cárnicas para

SECCION AGRICOLA Por LUIS CALABIA

chartutería y salazones; industrias conserveras; carne y embutidos; transporte, etc. El Comité Organizador ha decidido limitar a tres el número de coloquios dispuesto en el Salón. La disposición programática será hecha por el doctor Poulain, presidente de la Asociación Europea de Directores de Maderos Públicos. Dicho Salón recibirá numerosas delegaciones extranjeras procedentes de Alemania, España, Italia, Bélgica, Inglaterra, Irlanda y Canadá.

Desanimación general en los mercados ganaderos

Descento de precios en casi todos los mercados, si bien en ocasiones surgen sorpresas, como las de Barcelona—más precio por lo lanar—, en tanto en el campo no se mueve una paja económica, salvo en lo avícola, donde los huevos de mayor gramaje se sostienen a precios interesantes. Como novedad, relativa, los ganaderos laneros vuelven a padecer por falta de postores a su mercancía. Y positiva, la del éxito en el mercado nacional de Torrelavega. Ha sido el Ministerio de Agricultura quien facilitó a los ganaderos reses de esta clase, de probada eficacia, después de una exquisita selección. Fueron presentados sesenta y nueve novillos de Oviedo, Burgos, Madrid, Santander y Valladolid, de los cuales sólo fueron considerados aptos 29, con edad entre quince y veinte meses.

Feria Nacional de Maestras de Castilla y León. Valladolid 10 al 22 de Septiembre de 1974. Incluye un logo con un ave y un molino.

PROGRAMAS DE TVE PARA LA PROXIMA SEMANA

Table with columns for days of the week (LUNES, MARTES, MIERCOLES, JUEVES, VIERNES, SABADO, DOMINGO) and sub-columns for time slots (SOBREMESA, TARDE, NOCHE, UHF). Each cell contains a list of TV programs and their start times.

"Tour" 74 - Vigésima etapa

LA CARRERA, LISTA PARA SENTENCIA

HOY, JORNADA PARA VELOCISTAS AL ESTILO DE LA DE AYER, QUE GANÓ VIANEN

VOUVRAY, 20. (Del enviado especial de PYRESA, Porriño).— Hoy, nueva etapa para velocistas, la penúltima del "Tour", que está dividida en dos sectores. El primero, en línea, desde Vouvray a Orleans, con una distancia de 112 kilómetros y medio; y el segundo, en circuito contra el reloj, sobre 37 kilómetros y medio. Esta parte de la etapa contra reloj será la última de esta fórmula del "Tour-74". Nuevamente se espera un dominio del belga Eddy Merckx, como ya viene siendo normal.

Por la mañana temprano, los corredores se han trasladado en autobuses desde Nantes, donde ayer terminó la etapa, hasta Vouvray, por lo que de nuevo han tenido que madrugar.

LA ETAPA DE AYER

Saint Gilles Croix de Vie-Nantes, 117 kilómetros de llanura, que podían haber transcurrido de una forma mucho más rápida a como se desarrollaron. La causa del retraso fue nuevamente la actuación de los campesinos, que obligaron a la Organización a cambiar la ruta por otras carreteras que no figuraban en el circuito oficial.

De cualquier forma, se pasaron las cinco metas volantes sin complicaciones. La primera, Merfín Plage, a 10 kilómetros de la salida, fue para Vianen, delante de Hoban y Karstens.

La segunda, para Hoban. La tercera, para Mourioux. La cuarta, para Hoban de nuevo. La quinta y última, para Whigh. Huch curioso es que Merckx no pudo beneficiarse de las bonificaciones más que en la última en La Marne. En el resto de metas volantes pasó con los primeros, pero no lo suficientemente rápido como para conseguir las bonificaciones de rigor.

Y si Vianen había triunfado en la primera meta volante, también lo haría en la meta de Nantes. Escapó en el kilómetro 106 y aguantó los 11 que le faltaban para la meta, si bien llegó sólo con veinte segundos de diferencia sobre el gran pelotón, que capitaneaba Patric Sercu. Una etapa aburrida, como el resto, que no ha decidido nada. Hoy sí es posible que se produzcan algunas variaciones en la clasificación general. No será desde luego para asustar al líder, Eddy Merckx, ya que éste lo tiene bastante fácil.

López Carril es casi seguro que aguantará bien el empuje del veterano Poulidor, y Gonzalo Aja, con algo de suerte, podría recuperar por fin ese cuarto puesto que tanto anhela.

CLASIFICACIONES

DE LA ETAPA

- 1.—Vianen, en 2 horas, 53 minutos y 21 segundos.
- 2.—Sercu, a 20 segundos.
- 3.—De Meyer, ídem.
- 4.—Hoban, ídem.
- 5.—Karstens, ídem.
- 6.—Baert, ídem.
- 7.—Merckx, ídem.
- 8.—Oliveira, ídem.
- 9.—Plaza, ídem.
- 10.—Perurena, ídem.

Y todos los españoles en el mismo tiempo que Sercu.

DE LA GENERAL

- 1.—Merckx, en 109 horas, 20 minutos y 31 segundos.
- 2.—López Carril, a 2 m. 28 s.

- 3.—Poulidor, a 5-44.
- 4.—Panizza, a 6-42.
- 5.—Aja, a 6-59.
- 6.—Agostinho, a 11-51.
- 7.—Martinez, a 14-34.
- 8.—Pollentier, a 14-45.
- 9.—Santy, a 15-53.
- 10.—Van Springel, a 20-01.
- 11.—Zurano, a 25-36.
- 12.—Lasa, a 28-22.

- 13.—Lasa, a 28-22.
- 14.—Lasa, a 28-22.
- 15.—Lasa, a 28-22.
- 16.—Lasa, a 28-22.
- 17.—Lasa, a 28-22.
- 18.—Lasa, a 28-22.
- 19.—Oliveira, a 31-58.
- 20.—Pesarrodona, a 43-44.
- 21.—Zubero, a 1-09-43.
- 22.—Martos, a 1-10-25.
- 23.—Perurena, a 1-11-53.
- 24.—Manzanque, a 1-17-32.
- 25.—Menéndez, a 1-23-01.
- 26.—Torres, a 1-31-20.
- 27.—Abilleira, a 1-32-28.

**COPA DAVIS
IGUALDAD en las SEMIFINALES
DE LA ZONA EUROPEA**

La Federación Española, contraria a la creación de una Liga Europea

PARIS (Francia), 20. (Aifil).—Los resultados registrados en el curso de la primera jornada de las semifinales de la Copa Davis (zona europea) son los siguientes:

GRUPO «A»

En Baastad: Suecia-Italia: 1-1. Björn Borg (Suecia) venció a Paolo Bertolucci (Italia), 7-5, 6-1 y 6-0. Adriano Panatta (Italia) venció a Leif Johansson (Suecia), 8-6, 6-1, 4-6 y 6-1.

En Bucarest: Rumania-Francia: 1-1. F. Jauffret (Francia) venció a I. Nastase (Rumania), 2-6, 6-4, 6-3 y 6-2. T. Ovi (Rumania) venció a P. Barthes (Francia), 6-1, 10-8 y 6-2.

GRUPO «B»

En Munich: Checoslovaquia-Alemania Occidental: 1-0. Jan Kodeš (Checoslovaquia) venció a Hans-Juergel Pohmann (Alemania Occidental), 6-4, 6-1 y 6-3.

El segundo individual enfrentará mañana a Karl Meier con el checoslovaco Jiri Hrebec.

En Donetz: URSS-Yugoslavia: 1-1. A. Metreveli (URSS) venció a B. Jovanovic (Yugoslavia), 6-4, 6-1 y 6-1. N. Pilic (Yugoslavia) venció a Timourak Kakoulia (URSS), 5-7, 8-6, 7-5 y 6-1.

**NO DE LA FEDERACION
ESPANOLA A LA LIGA EUROPEA**

BARCELONA. (Aifil). — Ante los rumores acerca de la posible creación de una Liga de Tenis internacional en Europa, al estilo de la que se viene celebrando en Estados Unidos, la Comisión Permanente de la Real Federación Española de Tenis, en reunión celebrada el pasado día 16 de julio, ha acordado no autorizar la celebración en España de ninguna manifestación de este tipo, según una nota hecha pública por la citada Federación.

**Concentración Nacional del
Deporte Escolar, en Gijón**

**Exitos de las pruebas
de esquí sobre hierba**

GIJÓN, 20. (PYRESA).—Continúan las actividades de la Concentración del Deporte Escolar, que, en veinte especialidades, configuran el programa previsto para esta manifestación deportiva-educativa, que tiene como escenario la Universidad Laboral de Gijón.

Con un tiempo acorde a la intención de los organizadores (la sección de Actividades Deportivas de la Delegación Nacional de la Juventud) y la capacidad de los jóvenes deportistas, se pone de manifiesto el éxito en la más variada gama del deporte que viene practicándose. Destacan las clases de esquí sobre

hierba, una modalidad acogida con el máximo interés y practicada con una aceptable pericia.

**EL BARCELONA, DIEZ
PARTIDOS AMISTOSOS
ANTES DE LA LIGA**
Concentración
del Sabadell
en la montaña

BARCELONA. (PYRESA). — Un total de diez partidos amistosos jugará el Barcelona antes de iniciarse la próxima temporada. El debut del equipo azulgrana se producirá el 3 de agosto, en Alicante, enfrentándose al Hércules en la inauguración de su nuevo campo.

EL SABADELL, CONCENTRADO

BARCELONA, 20. (PYRESA). — Ha quedado concentrada en la localidad gerundense de Ribas de Freser la plantilla del Sabadell, que entrenará en aquella localidad hasta el próximo día 2 de agosto, fecha en que se celebrará la presentación oficial del equipo.

**EL LUNES, PRESENTACION
DEL SAN ANDRÉS**

BARCELONA, 20. (PYRESA). — El próximo lunes, a las siete de la tarde, se celebrará la presentación del San Andrés. Por el momento no hay novedad dentro de la plantilla y, salvo alguna sorpresa de última hora, no se esperan más fichajes, ya que hay más de veinticinco jugadores y alguno de ellos será cedido a equipos de Tercera División.

PRESENTACION DEL ESPAÑOL

BARCELONA. (PYRESA). — Ayer tarde tuvo lugar la presentación del Español, cara a la próxima temporada. Más de dos mil personas asistieron y escucharon las palabras del presidente blanquiazul, don Manuel Mejer, quien puso de relieve que la próxima temporada será muy importante para el club. Dijo también que confiaba plenamente en la juventud de la plantilla.

Por su parte, el entrenador, Santamaría, no quiso hablar.

La plantilla del Español está compuesta por los siguientes jugadores: Porteros, Borja, Berio, y Blanco; defensas, De Felipe, Ortiz Aquino, Albert, Cayuela, Granero, Marfil, Ochoa y Ramos; medios, Glaría, Molinos, Ferrer, Pó, Romero y Suárez, y delanteros, Amiano, Roberto Cino, Manóñ Cuesta, De Diego, José María, Planas y Solsona.

**JUSTO GILBERTO, AL
TENERIFE**

LAS PALMAS, 20. (PYRESA). — Ya es jugador del Club Deportivo Tenerife Jesús Gilberto, que hasta la temporada pasada defendió los colores de la Unión Deportiva Las Palmas, cubriendo la posición de interior derecho, aunque con misión de centrocampista. Se decía que por Justo Gilberto, o Gilberto II, se interesaban Hércules y Murcia. No se han dado a conocer cifras, pero, al parecer, las condiciones económicas del fichaje son óptimas para el jugador.

AJEDREZ

III TROFEO "RELOJ JUSTINA"

La clasificación es la siguiente: 1.—L. Velasco, 4,5 puntos. 2.—E. Otero, 4. 3.—R. Viedma, 4. 4.—J. Alvarez, 3,5. 5.—L. Barbado, 3,5. 6 y 7.—G. Olmedo, 3,5. 8 y 9.—A. Naves, 3,5. 10.—J. Prieto, 3,5. 11.—J. Hernández, 3. 12.—L. Lamadrid, 3. 13.—L. Benganzones, 3. 14.—B. March, 2,5. 15 y 16.—F. Martín, 2,5. 17.—C. Gil, 2,5. 18.—I. Elionor, 2,5. 19.—L. Moral, 2. 20.—G. Fernández, 2. 21.—F. Lucio, 2. 22.—A. Bustamante, 2. 23.—C. Prieto, 2. 24.—N. García, 2. 25.—P. Trapillo, 1,5. 26.—C. Cunqueiro, 1. 27.—M. Prieto, 1. 28.—A. Fernández, 1. 29.—Fuentes, 0. 30.—Raso, 0.

Es de mencionar la partida que jugaron J. Prieto y G. Olmedo, pues tuvieron que aplazarla dos veces y terminó en tablas. La organización es estupefaciente, así como lo llevado por el árbitro, señor Carvajal, que sabe dirigir y ordenar la competición. Enhorabuena.

JAQUE DOBLE

**Comenzaron los Campeonatos
Nacionales de Atletismo**

**Fernando Cerrada ganó
la final de 5.000 metros**

MADRID, 20. (PYRESA). — Ayer por la tarde dieron comienzo, en el Estadio de Vallehermoso, los 54 Campeonatos de España Absolutos de Atletismo, que cuentan con una nutrida participación de atletas de las categorías masculina y femenina. Antes de comenzar las competiciones se guardó un minuto de silencio por la atleta Caridad Ortega, que murió anteayer a consecuencia de un accidente de automóvil cuando se trasladaba a Madrid desde Valdepeñas para participar en los Campeonatos.

La sesión comenzó a las siete y media de la tarde y finalizó después de las diez y media, celebrándose eliminatorias y semifinales de diversas pruebas y varias finales. Los resultados de las finales han sido los siguientes:
Lanzamiento de peso masculino:
1.—Ruiz Parajón, de Valencia, 15,44 metros.
2.—Sinesio Garrachón, de Palencia, 14,50.
3.—Juan Brizeno, de Girona, 14,47.

2.—Encarnación Escudero (A. S. Coloma), 4-39-7.
3.—Consuelo Alonso (CUM), 4-40-7.

Salto de longitud femenino:
1.—Josefina Salgado (Vallehermoso), 5,93.
2.—Carolina Nolten (C. D. Univeritario), 5,83.
3.—M. Pilar Fanlo (Scorpio), 5,55.

Lanzamiento de jabalina, femenino:
1.—M. Josefá Fernández (C. Celta), 43,16.
2.—Miren Mendoza Atl. (Almi), 38,52.
3.—María Teresa Pasaban (A. San Sebastián), 38,36.

5.000 metros lisos:
1.—Fernando Cerrada (Tajamar), en 14-03-4.
2.—Carlos García Caro (Canguro), en 14-07-0.
3.—Santiago de la Parte (Palencia), 14-15-2.
Para hoy están previstas dos sesiones, una a las siete y media de la tarde y la otra a las once de la noche.



**FLOJO COMIENZO DE LA
FERIA DE VALENCIA**

VALENCIA. (Cifra). — Primera corrida de la Feria de Julio. Toros de Carlos Urquijo, bien presentados y de juego desigual. Buena entrada en la sombra y floja en el sol.

José Luis Galloso, lances para fijar, faena breve y de alio para un pinchazo y estocada corta. (Silencio.) En su segundo, faena variada. Media en su sitio. (Ovación, petición y vuelta.)

Julio Robles, faena valiente sobre la derecha. Media atravesada y otra corta. (Ovación.) En su segundo, faena voluntariosa ante un toro incierto. Media que basta. (Palmas.)

Paco Bautista, verónicas con los pies juntos y media que se aplauden. Faena con mulietas de rodillas para seguir muy valiente con redondos. Tres pinchazos y tres intentos de descabello. (Ovación y vuelta.) En el que cierra plaza, lances para fijar. Derechazos que se aplauden. Entra a matar sin soltar la espada. Más pases de rodillas, que se aplauden. Estocada. (Ovación.)

El rejoneador Fermín Bohórquez actuó entre el tercero y cuarto toro. Clavó cuatro rejones de castigo, tres pares de banderillas y un rejón de muerte que basta. (Ovación, oreja y vuelta.)

Antonio José Galán recibe al toro con verónicas, seguidas de unos rodillazos que se aplauden. El toro muestra dificultades. Una casi entera y descabello. (Ovación.) Al cuarto, faena completa con ambas manos, jaleada por el público. Un pinchazo, una estocada hasta la bola y descabello. (Dos orejas, ovación, vuelta al ruedo y saludos.)

Pedro Moya "El Niño de la Capa", faena por alto a un toro que se cae. Una casi entera que basta. (Ovación y saludos.) Al quinto lo toreó con voluntad, pero el toro se queda. Estocada corta y descabello. (Ovación.)

Paco Alcalde — que sustituyó a Sebastián Palomo "Linares" por cogida de este último — recibe con verónicas que se aplauden. Faena con la derecha y naturales que cierra con el de pecho. Un metáscara, media y el toro dobla. (Ovación, petición de oreja, vuelta al ruedo y saludos.) Al último, un toro difícil, faena de alio. Una entera y descabello. (Aplausos.)

**PLAZA DE TOROS
DE VALLADOLID**

HOY, a las 11 de la noche
Seis novillos de José Antonio Martín Gavilán, de Puente-sauco (Zamora)

Luis Miguel MORO de Salamanca
Antonio Calrón VENTURITA de El Puerto de Santa María
Paquito Pérez CABASAS de Medina de Ribesac
¡Precios popularísimos!
Taquillas: En calle Alca-lleres, de 4 a 8, y a partir de las 8 en la Plaza de Toros.

**IMPORTANTE EMPRESA
DE ALIMENTACION**

EN FUERTE EXPANSION
**NECESITA
VENDEDORES**

REQUISITOS:
— Servicio militar cumplido.
— Vehículo propio y dispuesto a viajar por la provincia de Valencia.
— Exclusiva dedicación.

SE OFRECEN:
— Incorporación inmediata a empresa sólida.
— Remuneración a convenir según valia del interesado.
— Dieta y kilometraje en desplazamientos.
— Seguridad Social.

INTERESADOS: Escribir con historial y datos personales a Publicidad Tele-Radio. Conde Vellallano, 1. PALENCIA.
(Absoluta reserva en el proceso de solución.)

EMPLEADO DE HOGAR:
En caso de enfermedad, con duración superior a 28 días, la Mutualidad Nacional de Empleados de Hogar le abonará el 75 por 100 del salario mínimo interprofesional a partir del 29 día de iniciada aquella, siempre que esté en alta, al corriente en el pago de cuotas y reúna las demás condiciones exigidas,

**"TOUR" CHICO
— MYTNIK,
VENCEDOR CONTRA RELOJ
Martínez Heredia, quinto
en la etapa, sigue en cabeza**

VOUVRAY (Francia). (Aifil). — Digno de su título de campeón del mundo contra reloj por equipos, el polaco Mytnik ganó ayer la prueba individual contra reloj, sobre una longitud de 30,800 kilómetros, en 40'5"10, a una media de 46,191 kilómetros por hora.

Durante mucho tiempo, el británico Watson ostentó el mejor crono en la media carrera, realizando finalmente 43'25"2"10. El regional de la etapa, Jean Louis Danguillaume, victorioso en Burdeos, se encargó ante su público, que había llegado en gran número para darle ánimos, de poner orden en esta jerarquía. Efectuó el mejor tiempo, en 41'52"2"10, antes de que el polaco Mytnik invirtiese los pronósticos.

El polaco Mytnik, que poseía una victoria de etapa contra reloj en el curso de la carrera de la Paix, consiguió un tiempo de 40'5"10, pese a las dificultades de un accidentado recorrido (sobre todo en su primera parte), con una cota de dos kilómetros de longitud al comienzo de la carrera. Acometiendo las carreteras de Monnaie Reusby-Chaccay y de Cernou Sur Brenne, el itinerario se reveló muy conveniente de hecho para el austriaco Steinmayer

(quien sacó tres segundos al líder, Martínez, quinto de la etapa), el polaco Brzezny, De Mistegeger, Katha, Pmck, Mirri y Vallet, quienes se clasificaron en este orden tras Mytnik y Danguillaume. Al término de esta novena etapa, el equipo polaco, reducido a tres corredores, ha realizado una buena operación, ya que destrona a Francia en la clasificación general por equipos.

GENERAL

- 1.—Martínez, 28-27-23.
- 2.—Steinmayer, 28-27-23.
- 3.—Mirri, 28-30-42.
- 4.—Caczmarek, 28-30-43.
- 5.—Léon, 28-35-40.
- 6.—Nazabal, 28-36-30.
- 7.—Brzezny, 28-37-46.
- 8.—Pronk, 28-37-50.
- 9.—Kuhn, 28-38-23.
- 10.—Linaud, 28-38-59.
- 11.—De Guevara, 28-42-52.
- 12.—Charrier, 28-43-11.
- 13.—Mistegeger, 28-44-59.
- 14.—Mytnik, 28-47-7.
- 15.—Van Dongen, 28-47-57.
- 16.—Guitand, 28-51-19.
- 17.—Badier, 28-52-45.
- 18.—Andiano, 28-53-13.
- 19.—Edwards, 28-54-38.
- 20.—López Carril, 28-55-58.

CAMARA OFICIAL DE LA PROPIEDAD URBANA
AVISO
SOBRE EL PAGO DEL TRIBUTO EN EL "EJERCICIO DE IMPLANTACION DEL NUEVO REGIMEN DE LA CONTRIBUCION TERRITORIAL URBANA"
Esta Corporación advierte a los señores propietarios que para atender a las consultas que se formulan acerca del "Ejercicio de Implantación" del nuevo régimen catastral para el pago de la Contribución Territorial Urbana, cuyas liquidaciones se están pasando en los actuales momentos, funciona en nuestras oficinas (Plaza de España, número 13) el correspondiente Servicio Jurídico, que con carácter especial para este concreto cometido actuará de 12 a 14 horas, lunes, miércoles y viernes. A él pueden acudir, sin excepción, todos los dueños de fincas urbanas, a los que se atenderá gratuitamente.
Se recomienda, como de absoluta conveniencia, que los dueños o condueños de fincas o casas acogidas a los beneficios de "Viviendas de Protección Oficial" acudan provistos de la correspondiente Cédula de Calificación Definitiva.
Valladolid, 17 de julio de 1974.—EL PRESIDENTE, Pedro García del Pozo.

LAS GUERRAS CIVILES ESPAÑOLAS EN EL TEATRO DEL SIGLO XIX

Todo lo sucio, todo lo innoble, bajo y criminal de las guerras civiles está siempre en las retaguardias. En tanto que los combatientes luchan cara a cara y noblemente en el campo de batalla, la retaguardia es semillero de enfangados odios, de represivas venganzas, de crímenes amparados en el clima de muerte y de sangre que, inevitablemente, se respira a través de una contienda civil. ¿Cuántos viles asesinatos no se produjeron en nuestra última guerra civil realizados tan sólo por odiosas venganzas de tipo personal? Pero es que tampoco pudieron escapar a aquel vértigo de matanzas los españoles que vivieron las otras guerras civiles anteriores a la de 1936/39.

Este tipo de crímenes fue igualmente recogido en el teatro finisecular. Pero como ese teatro lo escribieron casi en exclusiva los autores liberales del lado vencedor, pintaron sañudamente como perpetradores de tales asesinatos a sus enemigos vencidos, los carlistas. Ya he dicho en un capítulo anterior que el teatro inspirado en las guerras civiles decimonónicas y escrito por autores liberales no se distingue, precisamente, por su objetividad, por su caridad para con el enemigo, salvo en contadísimas excepciones.

En una escena de «El pecado de Caín» —obra ya citada en el capítulo anterior—, aparece Ramón, jefe de una guerrilla carlista que está enamorado de Pilar y desea poseerla a la fuerza, ya que ella no le ama. Ramón amenaza con fusilar al padre de Pilar si éste no le revela el lugar donde ella se oculta, puesto que protege a Pedro, soldado de los liberales que ha llegado herido a la casa labriega donde se desarrolla la acción. El innoble intento de Ramón es recriminado así por el sacerdote del pueblo, padre José:

Padre José: De vil y cobarde vas a merecer el nombre si asesinas a ese hombre que está indefenso, y alarde haciendo de tu crueldad elevándola a una hazaña con un hecho de campaña disfrazas tu enormidad. ¡Así, en circunstancias críticas, cubren los hombres malvados, sus crímenes execrables con las banderas políticas! Que las armadas legiones que combaten frente a frente, las engruesa el contingente de mil bastardas pasiones; y allí van las esperanzas de posiciones mejores, y allí se explotan rencores y satisfacen venganzas; que en la temible pelea do acaban malos y buenos son, casi siempre, los menos, los que luchan por la idea; mas quien por mira egoísta se bate bajo un pendón, ni es honrado corazón, ni es liberal, ni es carlista!

SIN TRA NI RENCOR PARA CON EL ENEMIGO

En contraposición a los crímenes odiosos y de personal venganza en las retaguardias, la nobleza con que se lucha en los frentes de batalla brilla con resplendor inigualable. La más bella lección de deontología militar en nuestra Cruzada la dio, sin duda, Antonio Rivera, «El Ángel del Alcázar», cuando gritaba a sus camaradas de defensa del histórico recinto toledano: «¡Tirad, pero tirad sin odio!».

El grito de «El Ángel del Alcázar» no era inédito en el sentimiento de los combatientes españoles en sus guerras civiles. En «La buena causa», drama en un acto y en verso, original de Emilio Alvarez, estrenado en el Teatro de la Zarzuela, el 10 de noviembre de 1868, César, que ha luchado en el bando del General Serrano cuando la batalla de Alcolea, y ha tenido que matar durante la lucha, sin saberlo, a su amigo íntimo Rafael, narra a su padre cómo fue aquel encuentro, y sus palabras son toda una lección de moral militar en una

Caridad, confraternización y reconciliación

Por WALDO DE MIER



Soldados carlistas confraternizando durante una tregua en la última de aquellas guerras

guerra fraterna, expresando el dolor que siente todo noble militar español al tener que batirse contra sus propios compatriotas.

César: Sin rencor al enemigo, frente haciéndole, sí, mas sin buscarle. Con el fiero dolor que siente el alma del noble militar en lucha tales; como el soldado que a su jefe sigue y cree en él y con su ardor se bate, y ante su voz avanza o retrocede, y mata o muere, sin odiar a nadie, así los Cazadores de Segorbe esperamos tranquilos el combate.

Ese gran fondo de caridad y de amor que se sentía para con el enemigo fraterno a quien no se odiaba, está recogido en otra escena de «La Mariposa», comedia en tres actos y en verso, de Leopoldo Cano y Masas, estrenada en el Teatro Español, el 28 de octubre de 1878, obra igualmente inspirada en episodios de la guerra carlista. En esa escena, Expósito, asistente de un Coronel del Ejército liberal, cuenta, ya en Madrid, una vez terminada la guerra, un episodio cuyo dramatismo se acentúa aún más por el carácter de aquella lucha fraterna. Leyendo este pasaje, ¿cuántos combatientes de nuestra propia Cruzada no podrían citar, a su vez, un caso así vivido por

ellos en algún hospitalillo de vanguardia en los que estaban mezclados heridos de uno y de otro bando?

Expósito: Herido y mal murió aquella noche en Vera. (el soldado carlista que había atacado a Expósito en el combate) Yo estuve en su cabecera velando en el Hospital; y mire usted lo que es eso de la guerra: él, que quería matarme aquel mismo día, al morir me dio un beso y una carta me entregó para su mujer y su hijo, que están en Madrid, y dijo: «¡Adiós, chico!» y se murió. En fin, ya acabó la guerra.

RECONCILIACIONES Y CONFRATERNIZACIÓN

En efecto. Cuando Expósito narra ese episodio ya se ha acabado la guerra. A su Coronel, que peleó heroicamente en aquella acción en la que para salvar a Expósito tuvo que matar al carlista del que habla su asistente, le concede la Cruz Laureada. El coronel manda guardarla en su gue-

rrera. Y la bordadora que hace el trabajo resulta ser la viuda del soldado carlista muerto en aquel combate. El hijo de la bordadora lleva la guerrera a casa del coronel y éste, hablando con él, descubre de quién se trata. El coronel llora, abraza al muchacho, le da un montón de dinero, le ofrece su protección y le pide perdón por haber tenido que matar a su padre.

Ese abrazo que se dieron al final de la Cruzada —y aun días antes de que se firmara por Franco el laconico e histórico parte anunciando que la guerra había terminado— los soldados de uno y de otro bando marcando el auténtico espíritu de una reconciliación nacional, se lo dieron también décadas antes los combatientes de la tercera contienda carlista. Felipe y Joaquín, dos hermanos que ya estaban divididos por el mutuo amor a una muchacha —Pilar— y que combaten enfrentados en los ejércitos en lucha, al finalizar la guerra carlista vuelven a encontrarse. Joaquín —que, claro está, para eso era el soldado liberal— es el que conquista el corazón de Pilar, pero antes de casarse con ella se abraza con su hermano olvidando sus rencillas amorosas y políticas, con lo que da final el drama titulado «El mejor abrazo» ya citado antes.

Otro tanto sucede en «¡Maldita sea la guerra!», drama en tres actos y en verso, de Rafael del Castillo y Juan J. Uguet, estrenado en el Teatro del Circo, de Barcelona, el 1.º de junio de 1874, donde Andrés, capitán de Infantería, lucha en el Ejército liberal, en tanto que su hermano Esteban lo hace en el carlista, justo en la misma acción bélica que se desarrolla en los alrededores del caserío natal de ambos, en Vizcaya. Esteban es hecho prisionero, pero ese mismo día se sabe que la guerra ha terminado y ambos hermanos se reconcilian en un emocionado abrazo, final de la obra.

Y en la escena final de «Martín Zurbano», drama en tres actos y en verso, original de D. A. S. Martínez de Rosas, estrenado en el Teatro del Instituto Español el 31 de diciembre de 1851, relato teatralmente biográfico del famoso guerrillero y guerrero carlista, al saberse la noticia de que con el abrazo de Vergara había terminado la primera guerra civil española, Zurbano dice a sus partidarios que le rodean:

Zurbano: Amigos míos, ha lucido, por fin, para la España la aurora de la paz, tras largos años de triste afán y de ansiedad amarga. ¡Los que antes enemigos combatían hermanos hoy de corazón se abrazan! El que quiera marcharse, hacerlo puede. Libres estáis para dejar las armas.

Bastantes horas antes de que las tropas de Franco entrasen victoriosas en Madrid, los soldados de nuestros Ejércitos se abrazaban emocionados con los que hasta esos momentos habían sido sus enemigos de enfrente. Algunos madrileños, sin temor ya a las balas que no se disparaban, cruzaron los caminos cubiertos, saltaron los parapetos y se unieron a los soldados nacionales. Pues bien. Escena muy parecida es la que describió su autor en el drama «Frutos del fanatismo» ya citado, cuya acción transcurre en las postrimerías de la última guerra carlista y cuando Angela, una de las protagonistas de la obra, cuenta lo que ha dicho Cosme, un criado de la casa.

Angela: Dice (Cosme) que la paz es un hecho; que él mismo ha observado que el paso por las líneas de uno y otro Ejército le ha sido más fácil, y asegura también haber visto que los soldados de unas y otras avanzadas confraternizaban alegremente bebiendo juntos, abrazándose y llorando de alegría a la par que se llamaban hermanos.

¡Todo es siempre muy similar en las guerras civiles: dolores y alegrías, sufrimientos y gozos, actos sublimes de heroísmo y horrendas cobardías; gestos hermosos de caridad para con el enemigo y crímenes nauseabundos en las retaguardias!—(PYRESA).

LA MAYORÍA SILENCIOSA

La que anda por esas calles y campos de Dios. La que se mete en oficinas y talleres para conseguir el pan de cada día. La que sale al campo o al restaurante de carretera los domingos en su coche más o menos utilitario, asiste a espectáculos, lee la Prensa donde puede y forma parte, casi toda, de la población activa del país. Una mayoría que deja de ser silenciosa en el fútbol y contempla a través de un escaparate lo de la apertura, las izquierdas de derechos, el progreso tecnificado y el utópico futuro como demagogia de promesas. Vive al día se desgasta en pluriempleos y estabiliza su nivel a base de trabajo, orden y paz. Sabe poco —o mucho— de plusvalías y porcentajes, se preocupa por los colegios y la Universidad hasta cierto punto y, en lo que atañe a su economía doméstica, huye de la participación y va a lo suyo. Porque lo suyo es trabajar en paz. Lo demás, lo complicado —la política, por ejemplo—, es cosa de otros, tarea de escogidos o de gentes con honrada ambición y probada vocación.

La gran mayoría silenciosa es quizá la representante más genuina de cualquier nación. Solo hablan con el voto y así cumplen con sus deberes y derechos ciudadanos. Hablan también en peñas de café, con amigos, o en circunstancias cortas y sin trascendencia. Constituye fuerza para una evolución si adquiere conciencia de artimar el hombre, de disciplina y civismo. Pero no es nada en las revoluciones porque sus componentes están desgajados y cada cual va a su aire. Juntos forman masa para cualquier estadística, operan siempre dentro de la legalidad y se hacen gregarios y miedosos en las grandes conmociones.

La mayoría silenciosa sueña a la hora de manifestarse, lo que hace muy pocas veces, porque no está unida y es muchedumbre disgregada. Se junta —o se cuando alguien con persuasión, o algo definitivo, la convoca. Es fácil hacerse con ella si los ideales domésticos de cada uno son absorbidos por un gran ideal o motivación fuerte que les sugiera y conmueva. La gran mayoría calla, sufre y goza, gana el pan, consume gasolina y se mete en casa. Necesita una bandera grande de sobre asta de realidades y logros positivos. Aparentemente es fiel al sistema, pero pasiva. No protesta, aunque murmure, ni se rebela jamás, aunque critique. Es la gran masa del cotilleo y el chisme que devora periódicos sin ocupar tribunas de Prensa, salvo en cartas al director. En el fondo no quiere acomodarse al exterior y teme la responsabilidad directa. Acostumbra a catear indirectamente, mermada su fuerza en mil capillitas que oscilan entre lo deportivo, lo profesional y lo religioso. No se compromete a más. Y así, atomizada, se pierde.

Puede ser dirigida y encandilada cuando los millones de pareceres dispersos deciden salir a la calle para convertirse en millones de seres que saben adónde van y lo que quieren, forman un ideal activo y ya no se limitan a esperar. Quizá la característica más acusada de esta mayoría sea el absoluto individualismo de sus componentes, solos casi siempre, aunque les junta convocatorias y altas pasiones de otro tipo.

La mayoría silenciosa sigue muy atenta la política de España y países limítrofes, con expectación y pesimismo. Desea voces claras, banderas altas y precisas bajas. Casi voluntariamente se margina e inhibe con sus mijitas de masoquismo, puesto que, por ser tímida y sufrida, aguenta las múltiples molestias del zaratano burocrático sin rechistar. Se sabe que es protagonista hoy de citas literarias y anecdóticas, nunca de hechos decisivos, excepto cuando parte de ella se concentra en la Plaza de Oriente. Entonces, si. Entonces se reanima y convence a sí misma que tiene fuerza, que es algo.

La mayoría silenciosa quiera muchas Plazas de Oriente o, por lo menos, muchas ocasiones patrióticas. Pero la vida exige normalmente otra clase de patriotismo más oscuro y silencioso. Por eso, los de la mayoría, cumplido el objetivo ocasional, vuelven a sus casas a ver la televisión. Y a esperar... Esperar, ¿qué?

LUIS SAEZ DE GOVANTES (PYRESA)

ENERGIA ELECTRICA MAS ALLA DE LAS FRONTERAS



ESSEN. (D.I.D.)—Doseientos ochenta millones de europeos pueden estar seguros de disponer de una materia prima vital: la electricidad —obtenida de lignito o hulla, petróleo, energía nuclear o hidráulica— fluye más allá de las fronteras nacionales. Los productores europeos de energía eléctrica se unieron ya en 1951. Esta red internacional de suministro permite un abaratacimiento de la producción energética y el intercambio de grandes cantidades, así como la reducción de las inversiones y un incremento de las reservas. Por doquier surgen nuevas centrales de energía y nuevas conductones de alta tensión: porque cada diez años se duplican en Europa las necesidades energéticas. En 1976 se tenderá sobre el Skagerrack el primer cable que conducirá la electricidad escandinava hasta Sicilia. Recientemente se ha fundido en los Krupp Metalland Schmiedewerken, Essen (República Federal de Alemania) el mayor disco de enrollamiento del cable del mundo (fotografía), destinado a una nueva máquina que producirá cables especiales de hasta 20 centímetros de diámetro para la red internacional europea. Más de 25 toneladas —con un diámetro de más de seis metros— es el peso de la gigantesca «rueda»

UN EDIFICIO CON HISTORIA LA NO TAN OLVIDADA CASA DE LAS SIETE CHIMENEAS

Por ISMAEL MEDINA

E. Morales Cano ha publicado en «ABC» un erudito artículo sobre «La olvidada Casa de las Siete Chimeneas», la cual, después de su reconstrucción, es «el único palacio que nos queda de tiempos de Felipe II». No resulta, sin embargo, que la Casa de las Siete Chimeneas sea sólo «un caserón muy bonito que además de arrinconado empieza a ser olvidado». De la Casa de las Siete Chimeneas, en cuanto monumento histórico-artístico, se ha escrito mucho. Hay silencio, sin embargo, sobre su actual contenido. Y ello, por razones obvias. En cualquier caso, de la Casa de las Siete Chimeneas puede decirse que es un edificio con una singular predestinación histórica.

El 23 de marzo de 1766 fue asaltada y arrasada por el pueblo de Madrid, amotinado contra su propietario e inquilino, el famoso Marqués de Esquilache. O Schilace, que era la denominación original del título de Don Leopoldo de Gregorio, otorgado en su natal Sicilia. Es obvio recordar de lo que el pueblo acusaba al reformador Ministro de Hacienda, de Defensa y de Gracia y Justicia del reformador Carlos III. Conviene hacer memoria, si acaso, de las tres peticiones del pueblo, que seguían a la de expulsión de Esquilache: «Que no haya sino ministros españoles en el Gobierno. Que se extinga la guardia valona. Que se bajen los comestibles. Que se suprima la Junta de Abastos.»

El motín de Esquilache, en realidad, puede inscribirse entre las revueltas preparatorias de las guerras de rebelión del pueblo contra el absolutismo racionalista europeo, que se inicia con la Guerra de Independencia y han signado hasta nuestros días el contexto verdadero

de la pugna entre «Las dos Españas», cuyo último episodio fue el levantamiento de la CNT y del socialismo «casadista» contra la tiranía comunista en Zona Roja. En síntesis: el Marqués de Esquilache, o Schilace, ostentoso en exceso de sus privilegios de valido y de sus grandes riquezas, acumuladas con la especulación («de familia muy humilde, comenzó en la guerra de Italia, el 1742, a servir el asiento general de viveres en el ejército»), no era muy distinto en los ojos del pueblo que los corteses flamencos traídos por Carlos I, cuya terquedad en conservarlos y dar pábulo a sus tesis absolutistas provocó la guerra de las «comunidades».

Después del «lanzamiento» de Esquilache, la Casa de las Siete Chimeneas, nos ilustra Morales Cano, «se ve convertida en residencia de varios embajadores. Uno de ellos, el Conde de Bristol, representante de Su Majestad Británica en la Corte, ofrece alojamiento al Príncipe de Gales, futuro Carlos I de Inglaterra».

¿Y hoy? «Hoy se ve convertida en las oficinas de una entidad bancaria.» Pero en unas oficinas plácidas, tranquilas, recoletas y sin bullicio público. La entidad propietaria es tan poderosa y ostentosa, o más, que lo fuera en su tiempo el Marqués de Esquilache, o Schilace. Y tan representativa como él de un espíritu extraño a la conciencia nacional del pueblo español: el absolutismo liberalcapitalista.

La Casa de las Siete Chimeneas está constituida en su interior por toda una serie de despachos, decorados con exquisito gusto y generosidad de medios, cuyos titulares disponen de excelentes servicios burocráticos. Sus inquilinos constituyen el gran lujo de la entidad banca-

ria. Conforman un selecto grupo de intelectuales y políticos, unos que fueron y pueden volver a ser y otros que pueden ser. Su misión teórica es la de pensar. Y alguna vez, al parecer, y sin demasiado apremio, se les pide que piensen para la «Casa». En los largos intervalos pueden pensar para ellos y utilizar a su gusto el aparato puesto a su disposición. La nómina, según se dice, es también generosa. Y la lista de los agraciados, muy sugestiva. La cena de Aravaca, a su lado, resulta una niñería. La Casa de las Siete Chimeneas alberga un espectro político muy equilibrado de la entera «apertura»: los asociacionistas en el Movimiento, los asociacionistas fuera del Movimiento y los asociacionistas contra el Movimiento.

Es posible que la entidad bancaria haya fijado sólo su atención en la capacidad de pensamiento de los elegidos y en el lustre intelectual y político que ese grupo seleccionado de «cabeceras de hueso» puedan darle. Mal se alcanza a comprender, sin embargo, que si se busca el lustre se dé tan escasa o nula publicidad a esa gran reserva de materia gris.

Hubo un tiempo de los intelectuales al Servicio de la República. Vino después la Alianza de Intelectuales Antifascistas, con su propio Tribunal Popular y sus reos de muerte, todos ejecutados —dicen los conocedores—, salvo los que salvó en última instancia Ramón J. Sender en sus visitas ocasionales a la sede. Ahora se lleva, posiblemente, la Alianza de Intelectuales al Servicio del Capitalismo. El progreso es indubitable.

Deseamos para la Casa de las Siete Chimeneas que no se repita lo de Esquilache. Es de esperar, pues aunque haya inflación y mimetismo extranjezante, no hay hambre y el Estado parece todavía fuerte.

